



# ஈழநாடு

EELA NADU

தேசிய தினசரி



மலர் 12      தை 22,      ஜுஹத்      7      (4-2-71)      வியாழக்கிழமை      இதழ்      355

## யாழ். நகரில் சுதந்திரத்தின் விழா

# அணிவகுப்பு, வாணவேடிக்கைக உடற்பயிற்சி, கலைநிகழ்ச்சி

### அப்பல்லோ-14 வீரர்கள் பிந்திய தூரத்தை எட்டிப்பிடித்தனர்

ஹுஸ்டன், பெப். 3 அப்பல்லோ-14 இன்று பிற்பகல் தனது பயணத்தின் முடிவில் பூரணமாகத் திரும்பி வந்தது. சந்திரக்கலத்தின் தூரத்தை எட்டிப்பிடித்தனர். இப்பொழுது வீரர்கள் சரிசெய்து கொண்டுவரப்பட்டனர். சந்திரக்கலத்தின் தூரத்தை எட்டிப்பிடித்தனர். இப்பொழுது வீரர்கள் சரிசெய்து கொண்டுவரப்பட்டனர்.

### இ. போ. ச. பருத்தித்துறை டிப்போ 6 ஊழியர் தற்காலிக வேலை நீக்கம்

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் தற்காலிக வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டது. இ. போ. ச. டிப்போவைச் சேர்ந்த 6 ஊழியர்கள் மற்றும் 5 பேரும் தற்காலிக வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டனர்.

### மக்கள் வங்கி யாழ். கூட்டுறவு வங்கியை விரைவில் கையேற்கும்

யாழ்ப்பாணம், வியா. யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு வங்கி வெகுநேரத்தில் கலைக்கப்பட்டு மக்கள் வங்கியிடம் கையளித்தப்படவுள்ளது. இதற்கு முன்னோடியாக மத்திய வங்கியைச் சேர்ந்த உயர் அதிகாரிகள் கடந்த வாரம் இவ்வங்கிக்குத் திடீர் விஜயம் செய்து இருப்புக் கணக்குகள், பற்றுலாவுக் கணக்குகளைப் பரிசீலனை செய்தனர். சமீபத்தில் திருமலை, இரத்தினபுரி, கொழும்பு, கிண்ணியா, முதூர் கூட்டுறவுவங்கிகள் மக்கள் வங்கியிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது தெரிந்ததே.

யாழ்ப்பாணம் வியாழன் வழியில் மக்களை 7-30 மணி கண்டிக்குளி  
யாழ்ப்பாணம் விளையாடும் பெரலி  
டீடு அரங்கில் சுதந்திர தூண்டுதலோடு மீதும் பெரலி  
தினத்தையொட்டி நடைபெறும் அணிவகுப்பு மரி  
பெரும் அணிவகுப்பு மரி திர விழாவில் பாடசாலை  
பரதையை யாழ். மாவட்ட மாணவர்களை கலந்து  
அரசாங்க அதிபர் திரு. கொள்ள கிடாது தடுப்ப  
விமல அமரசேகர. யாழ். வர்க்கை மீதும் நடவடிக்கை  
மேயர் திரு. டி. எஸ். துரை எடுக்கப்படுமென எச்சரிக்க  
ராஜா, யாழ். மாவட்ட சப்பட்டுள்ளது.  
நீதிபதி ஆகியார் ஏற்றுக் பிற்பகல் நிகழ்ச்சிகளை  
கொள்வார்கள். இந்த அணி யாழ் விளையாட்டு அரங்கில்  
வகுப்பை தொடர்ந்து, பிற்பகல் 3-30 மணிக்கு  
பாடசாலை மாணவர்களின் ஆரம்பமாகும். தலைவனை  
உடற் பயிற்சி காட்சி போர், கயிறிழுத்தல் வழக்  
நடைபெறும். குக்கம்பம், தடைஒட்டப்  
தமிழரசு கட்சியின் பொ பந்தயம் கிறவர் ஒட்டப்  
துச் சபை தீர்மானத்தின் பந்தயம். பெண்களின்  
புடி, தமிழரசுகட்சி எம். சயீக்கி ஒட்டப் போட்டி  
பிக்களும், முதலை உறுப் உடைபவங்காரப் போட்டி  
பினர்களும் இவ்விழாவில் சந்தேகத்திரைப் போட்டி  
கலந்து கெரண்ட மாட்டார் வரணவேடிக்கை ஆகிய  
கை. தமிழ் காங்கிரஸ் எம். நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெறும்.  
பிக்களும், நியமன எம். பி. கலைநிகழ்ச்சிகள் இரவு  
திரு. எம். சி. சுப்பிரமணிய 6-30 மணிக்கு யாழ் திரந்த  
மும் இவ்விழாவில் கலந்து வெளிவரக்கூடும் ஆரம்ப  
கொள்வார்கள். மாகும். 6-30 மணி திரும்பி  
இன்று சுதந்திரத்தின் விழா மிலவா யோகநாதன் மாண  
வீரர்களுக்கும் ஆர்ப்பாட்ட விசை, நடனம் 7-00 மணி  
டத்திலும், கிளர்ச்சியிலும், கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி  
சுடுபடுவோர் மீதும் தவ மாணவர்களை மிகுந்தகம்,

### விமானம் எரிக்கப்பட்டதற்கு பாகிஸ்தான் அரசே நேர் பொறுப்பு

காஷ்மீர் முதல்வர் கண்டனம்  
புதுடிவில், பெப். 3 இந்திய விமானம் வெடி  
இந்திய விமானம் வெடி வைத்து தகர்த்ததெறியப்பட்ட  
யுட்புது நாகரிக ஒழுங்குக டுக்கு மிகவும் முறை  
கோடான செயல் என்று காஷ்மீர் முதலமைச்சர்  
திரு. சாதிக் வர்ணித்திருக்கிறார்.  
இந்தச் செயலுக்கு பாகி  
ஸ்தான் அரசு முழுப்  
பொறுப்பேற்க வேண்டும்  
என்று அவர் குறிப்பிட்டார்.  
காஷ்மீரில் ஏராளமான  
மக்கள் இந்த விமானம்  
எரிக்கப்பட்ட சம்பவத்தைக்  
கெதிராக ஆர்ப்பாட்டம்  
நடத்தினர்.  
முஸ்லிம் லீக்  
தலைவர் கண்டனம்  
இந்திய முஸ்லிம் லீக் தலை  
வர் திரு. முகம்மது இஸ்மா  
யில் இந்திய விமானம் எரிக்க  
ப்பட்ட சம்பவத்தை  
இன்று கண்டனம் செய்து  
கோஷமிட்டார்கள்.

### சர்வதேச சட்டம் இந்திய விமானப்போக்கு வரத்திற்கும் கரும் பாது காப்பு வசதிகளை ஏற்படுத்த துவது சம்பந்தமாக உயர் மட்ட மாநாடு தொடர்ந்து இன்று நடைபெற்றது

சர்வதேச சட்டம் இந்நிய விமானப்போக்கு  
மீறப்பட்டிருப்பதற்கு இச்  
செயல் தெளிவான உதார  
ணமாகும் என்று அவர்  
குறிப்பிட்டார். இப்பிரச்சி  
யை ஐ நா சபையில் கிளப்ப  
வேண்டுமென்றும் அவர்  
கொண்டார்.  
ஐ.நா. சபை  
இணைப் ஊழியர்  
கைது  
புதுடிவில்லுள்ள பாகிஸ்தான்  
தூதரகத்தின் முன் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்திய 12  
ஐ.நா. சபை ஊழியர்கள் இன்று  
கைது செய்யப்பட்டனர்.  
பொது இடத்தில் இடைஞ்  
சல் ஏற்படுத்தியதாக இவர்  
கைது செய்யப்பட்டனர்.  
பாகிஸ்தான் வந்தக விமானங்களையும் இந்தியா  
வுக்கு மேலே பறக்க அனு  
மதிக்கலாகாதென்றும் மீறி  
னால் அவைகளை கீழே இறக்க  
வேண்டுமென்றும் அவர்கள்  
கோஷமிட்டார்கள்.

அறிவித்தல்

சுதந்திரத்தினத்தை முன்னிட்டு 4-2-71 விழா முகக்கிழமை 'சமுதாய' காரியாலயத்துக்கு விடுமுறையாக தலால் 5-2-71 வெள்ளிக்கிழமை மட்டும் 'சமுதாய' வெளிவரமாட்டாது.

மணிவாக்கு

உன்னை நீ வெற்றி கொண்டு ந்தாலன்றி, உனக்கு நீ இன்பமுறும் சக்தி பெற்றிருந்தாலன்றி உன்மை மகிழ்ச்சி அடையமுடியாது.

விவேகானந்தர்.



133, South Bridge Road, Jaffna, Ceylon. Telegrams: 'SUKHABADU' Jaffna.

Phone: 49; Jaffna Telephone: 888

சமுதாயம் வாராந்திர இதழாக வெளிவரும். 22 சிங்கப்பாடு (4-2-71).

சிக்கனமான கொண்டாட்டம்

இலங்கையின் 23-ஆவது சுதந்திரத்தினத்திற்கு இன்று கோளிக்கைகளோடு விருந்துபசரங்களோடு இல்லாமைக் குறைந்த செலவில் மிகச் சிக்கனமாகக் கொண்டாடப்பட்ட வேண்டுகோளுடன் அரசாங்கம் அறிவித்துள்ளது. இது கொண்டாட்டத்துக்கு அதிக பணம் செலவிட வேண்டாமென பொது மக்களையும் அரசாங்கம் வேண்டுகிறது. நாட்டின் நிதிநிலைமையைக் கருத்தில் கொண்டுள்ள அரசாங்கம் இவ்விதம் வேண்டுகோள் விடுத்திருக்க வேண்டும். சுதந்திரத்தினத்தை மக்கள் தாங்களாகவே கொண்டாடுவது வேறு; அரசாங்க அதிகாரிகள் ஏற்பாடு செய்து கொண்டாடுவது வேறு. அதில் பெரும் பணச்செலவு என்ற பேச்சுக்கோ சிக்கனம் என்ற வேண்டுகோள் இடவிரும்புகிறது.

இப்போதுள்ள அரசியல் அமைப்பையும் இன்றுள்ள சுதந்திரத்தையும் சிறுபான்மை மக்களும் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. இந்த சுதந்திரம் யாருக்கு என்ற கேள்வி ஒரு பகுதி மக்கள் மனதில் எழாமலில்லை. எனவே பெரும்பான்மையினரும் சிறுபான்மையினரும் பூரணமாக ஏற்றுக் கொள்ளாத திருப்தி பெறாத இன்றைய அரசியல் அமைப்பையும் இன்றைய சுதந்திரத்தையும் கைவிட்டு பூரணசுதந்திரம் பெறுவதற்கு புதிய அரசியல் அமைப்பை உருவாக்குவதில் ஈடுபட்டுள்ள இச்சமயத்தில் இன்று பெரும் பணத்தைச் செலவிட்டு சுதந்திரத்தினத்தைக் கொண்டாடுவதில் அர்த்தமில்லை. ஆகவே கோளிக்கைகளுக்கும் விருந்துவைப்பவர்களும் மிக்லா மக்லி இன்று சுதந்திரத்தினத்தைக் கொண்டாடுவதென்று அரசாங்கம் தீர்மானித்தது வெகு பொருத்தமே. இதேமையப் புதிய அரசியல் அமைப்பை உருவாக்கும் பணியில் ஈடுபட்டிருப்பவர்கள் பெரும்பான்மையினருக்குமட்டும் திருப்தி அளிக்கக்கூடியதாக இல்லாமல் நாட்டின் சகல மக்களும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய, சகல மக்களும் சமமாக அனுபவித்து, தாங்களாகவே அமைதித்து, கொண்டாடக்கூடிய குடியரசை உருவாக்க முன்வர வேண்டும். இதேமையம் சிறுபான்மையினர் பிறர்மீது குறை கூறுவதைவிட தாம் என்ன செய்தோம்; செய்கிறோமென்பதை ஆதாரமாகக் கொண்டு குறைகளைக் கண்டிப்பாய் வரவேண்டியதும் அவசியமாகும்.

எதிரி விடுதலை

ஊர்தியுடனான எதிரி என்னுடைய வீட்டுக்கு காரச்சம்பவதினம் நண்பகல் ஒரு மணிபோல் நாள்சமைத்துக் கொண்டிருந்தேன். அப்போது எதிரி தனது மனைவியைத் தாக்குகின்றார் என்பதை எடுத்துக் காட்டக் கூடிய சத்தங்கள் கேட்டன. சிறிது நேரத்தின்பின் என்னுடைய வேலையைப் பிய்த்துக் கொண்டு எதிரியின் மனைவி என்னுடைய முற்றத்திற்கு ஒடிவந்தார். எதிரி தனது மனைவியைத் துரத்திக்கொண்டு வந்தார். இதைக்கண்ட நான் முற்றத்தை விட்டு வெளியே போகுமாறு எதிரியின் மனைவியைக்கேட்டேன். என்னுடைய வீட்டுக்குள் வந்த எதிரி வீட்டுக்குள் உடைத்தார். ஒட்டுக்குக் கல்லால் எறிந்து உடைத்தார். இதன்காரணமாக 60 ரூபாய்வரையில் எனக்கு நஷ்டமேற்பட்டது. இவ்வாறு ஊர்காவற்றுறை நிதிமன்றத்தில் சாட்சியமளித்த நெடுந்திவைச் சேர்ந்த பிரேமச்சந்திரன் பெண் அத்தோனியா பின்னா என்பவர் சாட்சியமளித்தார். இவ்வழக்கில் கடந்த ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 13ம் திகதி அந்தோனியா பின்னா பின்னா விட்ட உடைத்த நஷ்டம் விளைவித்ததாக நெடுந்திவைச் சேர்ந்த மைக்கேல் நீக்கிவன் என்பவரின் குற்றஞ்சட்டப்பட்டிருந்தது விசாரணை முடிவில் எதிரி விடுதலை செய்யப்பட்டார்.

பிரபல திருமணம்

வகுவெட்டித்துறை, புதன்வட்டப்பகுதியில் தடைபெற்ற ஒரு திருமணச்சடங்கில் உதவிமந்திரியொருவரும் தென்பகுதி செனட்டரி கொழும்பு மாநகரசபை உறுப்பினர் ஒருவரும் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்தனர். தற்போது லண்டனில் சத்திரசிக்ச்சையில் விசேஷப்பட்டத்திற்குப் படித்துக் கொண்டிருக்கும் துன்னுவையச் சேர்ந்த டாக்டர் திரு. க. சோமசுந்தர ராஜா-யாழ். பெரியாஸ்பத்திரிகண்டாக்டர் சௌதி ஜெனரலின் வரி வேலுப்பிள்ளைக்கும் கடந்த திங்களன்று நடைபெற்ற விவாகச் சடங்கிலேயே இவர்கள் கலந்து கொண்டனர். இதில் உதவி நிதியமைச்சர் திரு. இரத்தின சிறிவிக்கிரமநாயகாவும் முனிசிபல் உறுப்பினர் திரு. சேம் இலாக்கும் திருமணப்பதிலில் தலைமைச் சாட்சிகளாகக் கைச்சாத்திட்டனர். எம் பீக்களும் மற்றும் பல்வேறு அரசியல் கட்சிப் பிரமுகர்களும் கலந்துகொண்ட இவ்வைப்பத்தி உதவி அமைச்சர் பேசுகையில் பல இனமத மொழி சாதி மக்களும் வேறுபாடின்றிக் கலந்து கொண்டதைக் கண்டு தாம் மகிழ்ச்சியடைவதாகக் கூறினர்.

உள்ளூராட்சியும் ஒரு பாடமாகிறது

சாய்ந்கமருது, புதன்வட்டத்தாரிகை பயிற்சித்திட்டத்தில் உள்ளூராட்சி ஒரு பாடமாகச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. உள் ளூராட்சி மன்றப் பகுதிகளுக்கும் இப்பாடத்தை இலக்குவாகக் கற்றுக் கொள்ள விரைவில் பட்டதாரிகள் விஜயம் செய்யவுள்ளதாக உள்ளூராட்சித் திணைக்களத் தினல் உள்ளூராட்சித் தலைவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளது. அமைத்து தரவேண்டுமென்றும் சப்பந்தப்பட்டவர்களைக் கோரும் தீர்மானங்கள் மாநாட்டில் நினைவுபடுத்தப்பட்டுள்ளன.

சமுதாய திருப்பவ் வியெழுச்சி

கிசல்வி காரதா கணபதிப்பிள்ளை

பொழுது புலர்ந்தது விளைதின் பயனாக போயின இருளெலாம் பாதையை நீங்கி எழும் அறிவுச்சுடர் எங்ஙனும் பரவி எழுச்சியும் கொண்டனர் ஈழத்தின் தமிழர் தொழுதுள்ள வாழ்த்தியே ஏற்றி நாம் போற்ற தொண்டர் நாம் உன்றனை சூழ்ந்து நிற்கின்றோம் பழுதிலா அன்புடைமைந்தரக் கரங்கி பாவையே திருப்பவ்ளி எழுந்தருளாயே.

பட்சிகை ஆர்ந்தது ஆர்ந்தது முரசம் பாரிமீசை எங்ஙனும் சுதந்திரநாதம் கட்டிய மணிகளின் ஒலியினைக் கேணாய் நவின் நிறை காட்சிவைக்க காண நீ வாராய் நிச்சயமாகவே வெற்றியும் நமதே நின் மக்கள் நின் பெயர் போற்றி செய்கின்றார் நச்சி நீ அன்புடைமைந்தரைக் காண நாயகியே பவ்ளி எழுந்தருளாயே.

சுதந்திர நன்னொளிகாண்போம்

சமுதாயச் சீர்கேட்டைத் தகர்ப்பீர்; தாய சமரசசன் மார்க்கத்தை வளர்ப்பீர்; தேவ அமுதான தமிழ்மொழியை வையமெல்லாம், அரசான அரங்கேற்றி வைப்பீர்; நீதிக்கமையாத அநீதிசெய்யும் கொடியோர் கையை கணவிட்டுக் கொளுத்தி நல்லறத்தைக் காப்பீர்! நமைப்பார்த்து வையமெல்லாம் நகைத்திட்டாலும் நமத்தமிழ்ப் பண்பாட்டைப் பேணி்காப்பீர்! சத்தியத்தைச் சமரசத்தைச் சுதந்திரத்தைச் சாதிவெறி மொழிவெறியால் தாக்கிக்கொல்லும்; பித்தர்களே எத்தர்-னைப் பேய்ப்பிடித்துப் பித்தறிகின்ற பேயர்களை அடக்கும் நல்ல கத்துவத்தைச் சட்டத்தை மட்டுபித்ததை தமிழரெலாம் பெறவேண்டும்; தன்மானத்தை நித்தந்தித்தம் தமிழரெலாம் காக்கவேண்டும் நீதிநெறி கலைப்பு நிலைக்கவேண்டும். கண்ணகிபோல் தீவளர்க்கும் என்னிதோன்றிக் காடையரின் கொட்டத்தை அடக்கவேண்டும். பெண்மையிக்கு உயர்வடைய வேண்டும்; தாய்மை பெருமையுடன் செங்கோலைப் பிடிக்கவேண்டும். உண்மையினால் உயர்கவிஞர் அறத்தைப்பாடி உலகத்தில் தீமைகளை ஒழிக்கவேண்டும் தின்மைமிகு புயவலிமை கொண்நல்லீரர் செந்தமிழர் விடெல்லாம், நிறையவேண்டும். கற்பனையால், காவியத்தால், கதையால், நல்ல கட்டுரையால், கவிதையினால் உணர்ச்சியூட்டி நற்புகழ்ச்சி பெறவேண்டும்; இளைஞரெல்லாவ நல்லறத்தை, இலக்கியத்தைச் செழிக்கச்செய்யும் அற்புதநல் லாந்தரினை வளர்ப்பீர்; தாய அமுதான தேமதரத் தமிழைப்போற்றிச் சொர்க்கமென ஈழமணித் திருநாட்டையிச் சுதந்திரநன் னொளிநிற்காண்போம்; எழுச்சிக்கொள் [மி.]

புகாரி இலங்கைப்புத்தக விநியோகம்

உருப்பிட்டி புகள் தம்பசெட்டியில் பதிவு செய்யப்பட்ட ஒரு ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சிக்கிளை இயங்கி வருகின்ற போதிலும் இன்னுமொரு ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்கிளை திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளதை ஆட்சேபித்துப் பதிவு செய்யப்பட்ட கிளைச் செயலாளர் திரு. சி. புவனேந்திரன் கட்சித்தலைமைப் பதவியை வாராட்டினார்.

மீன்பிடியாளர் மாநாட்டில் தீர்மானங்கள்

மாசிட்டபுரம், புதன்வட்டப்பலர் கலந்துகொண்ட மீன்பிடிவள்ளங்களுக்கான உபகரணங்களின் விலை உயர்ந்துள்ளதால் கடல் தொழிலாளர் பெரிதும் கஷ்டமடைவதால், இவற்றின் விலையைக் குறைத்து மீன்பிடி அபிவிருத்திக்கு உதவுவது படி அரசாங்கத்தைக் கோருவதென வலி-வட்டக்குக் காரியாதிகாரி காரியாலயத்தில் நடைபெற்ற மீன்பிடி அபிவிருத்தி ஆலோசனை மாநாட்டில் முடிவு செய்யப்பட்டது. வலி-வட்டக் காரியாதிகாரி திரு. பி. எல். பற்றிதல் தலைமையில் நடைபெற்ற இம் மாநாட்டில் மாதக்கலி தொட்டகம் வளர்வரையுள்ள மீன்பிடிச் சங்கங்களின் தாய்ச்சங்கம் ஒன்றை மயிவிட்டியில் அமைத்து மீனவர்களின் நலன்களை பேணுவதென்றும் மாதக்கலி தொட்டகம் தொண்டமொன்று வரையுள்ள கரையோரப் பகுதியில் வாழும் மீனவர்களின் வசதியைமுன்னிட்டு வசதியான இடத்தில் ஆஸ்பத்திரி ஒன்றை அமைத்து தந்திரவேண்டுமென்றும் இந்திய மீனவர்களுக்கு கடல் எல்லை நிர்ணயிக்க வேண்டுமென்றும் ஊறணியில் கடல் தொழிலாளருக்கு ஒரு குடியேற்றத் திட்டத்தை அமைத்து தரவேண்டும் என்றும், அங்கு சென். ஆன்ரன்ஸ் தேவாலயத்துக்கு அருகில் மீனவர்களின் பிள்ளைகளின் கல்வி வளர்ச்சியை முன்னிட்டு ஒரு பாடசாலை

அருந்துங்கள்!  
**அண்ணா**  
**கோப்பி**  
 அண்ணா தொழிற்சாலை  
 கிணுலில்

**அழநாடு**  
 THE EELA NAU

முள்ளுக் கம்பிகள்  
 வுல்லிபம் உதிரிப்பாகங்கள்  
 மோட்டார் உதிரிப்பாகங்கள்  
 நீர்ப்பாசன  
 யந்திர உதிரிப்பாகங்கள்  
 யாவும் சிடைக்குமிடம்  
**ஸ்டீல்சன்ஸ்**  
 (மோட்டார் & என்ஜினியரிங் டிவிஷன்)  
 20/5, ஸ்ரான் லி ரோட்,  
 யாழ்ப்பாணம்.

சுதந்திரதின சிறப்பிதழ்  
 4-2-71

# “நாட்டில் தோழமை உணர்வு தோன்ற சகலரையும் மதிக்க வேண்டும்”

எமது தாயகத்தை விட்டு பிரித்தானிய காலனி ஆட்சி ஆகின்ற 23 ஆண்டுகள் கடந்து விட்டன. விரைவில் வெள்ளிவிழாக் கொண்டாட விருக்கும் சுதந்திர இலங்கை உலக நாடுகள் சபையில் சரி யாசனம் பெற்று, பெரும் வல்லரசுகளோடும், சிறற்ற சுகளோடும் சமதையாக விற்புறுப்பது குறித்து இலங்கை யர் யாவரும் பெருமை அடையவேண்டும்.

அனைத்து உலகையும் பாதிக்கும் சரிவதேச பிரச்சினைகளில் சிரத்தைகொண்டு மற்ருரு உலக மகாயுத்தம் மூளாது தவிர்க்கும் நோக்கோடு எடுக்கப்படும் சமாதானப்பணிகளில் எமது நாடும் உலக சபைகளில் பெரும் பங்கு எடுத்து வருவது போற்றப்படவேண்டியதே!

இன வெறி தரண்டவமாரும் தென்னாபிரிக்கா ரெட சியா நாடுகளில் சுறுப்பு இனத்தவர்கள் மீது வெள்ளையர் கிடைப்பிடிக்கும் இனவாதக் கொடுங்கோன்மைக்கு எதிராகவும் இன ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளுக்குப் பாதக மாகவும் அந்நாடுகளுக்கு மாறாக சர்வதேச மன்றங்கள் மூலம் எடுக்கப்பட்டு வரும் பொருளாதார முறிகளைப்ப பலப்படுத்து வதில் நமது தாயகம் காட்டி வரும் தீவிரத்தை, ஜனநாயக அடிப்படை உரிமைகளை மதிப்பவர்கள் யாவரும் பாராட்டவே செய்வர்.

இனவாத அடிப்படையிலான துவேஷ ஆட்சியும், இன ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளும் உலகின் எந்தக் கோணத்தில், எந்த உருவில் காணப்பட்டாலும் அது சாடப்படவேண்டியதே இனவாத இனத் துவேஷ இன ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளை இல்லாமற் செய்யும் சத்திய யுத்தத்தில் ஆத்ம சத்தியோடு இறங்கமுற்படும் யாவரும் அக் கைங்கரியத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு முதலில் தம்மைத்தாமே புனிதப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். ஜாதி அடிப்படையில் ஒதுக்கப்பட்டவர்களாகவும், தீண்டத் தகாதவர்களாகவும் எமது சகோதரர் பலரை ஒதுக்கி வைத்திருக்கிறோம் என்பதை மறப்பதற்கோ-மறுப்பதற்கோ இல்லை. களங்கத்தைக் களங்கமென ஒப்புக் கொண்டு அதைக்களைய முற்பட வேண்டுமென்பதோடு நசுக்கப்பட்டவர்களைப் - பிந்தியவர்களைக் கை தூக்கிவிடவும் நாம் தலைப்படவேண்டும். எம்மை நாமே புனிதப்படுத்தும் இக்காரியத்தை நாம் நிறைவேற்றத் தவறாமோசையில் உலகின் பழிப்புக்கு ஆளாவோம். காந்தி மகாத்மா காட்டிய பாதை

யக அடிப்படை உரிமைகளை மதிப்பவர்கள் யாவரும் பாராட்டவே செய்வர். இனவாத அடிப்படையிலான துவேஷ ஆட்சியும், இன ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளும் உலகின் எந்தக் கோணத்தில், எந்த உருவில் காணப்பட்டாலும் அது சாடப்படவேண்டியதே இனவாத இனத் துவேஷ இன ஒழிப்பு நடவடிக்கைகளை இல்லாமற் செய்யும் சத்திய யுத்தத்தில் ஆத்ம சத்தியோடு இறங்கமுற்படும் யாவரும் அக் கைங்கரியத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு முதலில் தம்மைத்தாமே புனிதப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். ஜாதி அடிப்படையில் ஒதுக்கப்பட்டவர்களாகவும், தீண்டத் தகாதவர்களாகவும் எமது சகோதரர் பலரை ஒதுக்கி வைத்திருக்கிறோம் என்பதை மறப்பதற்கோ-மறுப்பதற்கோ இல்லை. களங்கத்தைக் களங்கமென ஒப்புக் கொண்டு அதைக்களைய முற்பட வேண்டுமென்பதோடு நசுக்கப்பட்டவர்களைப் - பிந்தியவர்களைக் கை தூக்கிவிடவும் நாம் தலைப்படவேண்டும். எம்மை நாமே புனிதப்படுத்தும் இக்காரியத்தை நாம் நிறைவேற்றத் தவறாமோசையில் உலகின் பழிப்புக்கு ஆளாவோம். காந்தி மகாத்மா காட்டிய பாதை



தா. ச. துரைராசா

(யாழ். நகர மேயர்)  
 யில் சத்திய சோகனைக்கு உட்பட நாய்வாரும் ஆயத்தமாக விருத்தில் வேண்டும். நாடு சுபிட்சப் பாதையில் துரிதமாக முன்னேற நாட்டு மக்கள் யாவரும் தோழமை உணர்வோடு ஒத்துழைக்க வேண்டும். அதற்கான குழுவிலே நாட்டில் உண்டாக வேண்டும். ஆண்டாள் அடிமை நிலையில் ஒத்துழைப்பைக் கோரலோ, எதிர் பார்க்கலோ முடியாது.

நாட்டில் தொடர்ந்து நடைபெறவுள்ள நன்மை யான காரியங்கள் பலவற்றிற்கு மாட்சிமை தங்கிய மகாதேசாதிபதி அவர்கள் சமீபத்தில் மேற்கொண்ட அவரது யாழ்ப்பாண வருகை முன்னோடியாகத் தீமும் என்பதே எமது நம்பிக்கை.

தமிழர் நலன் பேணுவதற்காக, தமிழரான குமார குரியர் அவர்களுக்கு மக்கள் அரசாங்கத்தின் அமைச்சர் அவையில் பொறுப்பான ஒரு பதவி வாய்த்திருக்கிறது. நாட்டிற்குப் புதிய அரசமைப்புத் திட்டம் உருவாக்கப்படும் இச்சபவேளையில் அவரது பணி மிகவும் பொறுப்பு வாய்ந்ததாகும். தமிழ்பேசும் மக்களுடைய நியாயத்தின் பாற்பட்ட மனக் கறைகள் யாவற்றிற்கும் நிவாரணம் கிடைக்கக் கூடியதாகவும் சம்பந்தப்பட்ட சலமக்கள் பிரிவுகளும் ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகவும் ஓர் அரசமைப்புத் திட்டம் உருவாக்கப்படுவதில் அவருடைய ஒத்துழைப்பால் காத்திரமான பயன்கிடைக்குமென எதிர்பார்ப்போமாக.

நாட்டின் செல்வம் ஒரு சிலருக்கே உரியதாக விராது நாட்டு மக்கள் அனைவருக்கும் சொந்தமாகப்பட வேண்டும். அதேபோல நாட்டின் சுதந்திரத்தில் நாட்டின் மக்கள் பிரிவுகள் அதற்கும் தீர்ப்பும் கொண்டுள்ளதையும் சொந்தம் கொண்டுள்ளதையும் வாய்ப்பு உண்டாயிருந்தாலும் வேண்டும். அப்போதுதான், நாட்டில் உண்மையான ஜனநாயக சோசலிசக் குடியரசு ஒன்று மலர முடியும். மலருமாக.

புத் திட்டம் உருவாக்கப்படுவதில் அவருடைய ஒத்துழைப்பால் காத்திரமான பயன்கிடைக்குமென எதிர்பார்ப்போமாக.

நாட்டின் செல்வம் ஒரு சிலருக்கே உரியதாக விராது நாட்டு மக்கள் அனைவருக்கும் சொந்தமாகப்பட வேண்டும். அதேபோல நாட்டின் சுதந்திரத்தில் நாட்டின் மக்கள் பிரிவுகள் அதற்கும் தீர்ப்பும் கொண்டுள்ளதையும் சொந்தம் கொண்டுள்ளதையும் வாய்ப்பு உண்டாயிருந்தாலும் வேண்டும். அப்போதுதான், நாட்டில் உண்மையான ஜனநாயக சோசலிசக் குடியரசு ஒன்று மலர முடியும். மலருமாக.

## “தடுமாற்றமின்றி தமிழினம் செயலாற்ற வேண்டும்”

— தி. அருளம்பலம்



இன்றைய தலைமையில் தமிழினம் மூளை தடுமாறாமல் மனம் தடுமாறாமல், செயல் தடுமாறாமல் உடனொன்று வைத்து புறமொன்று பேசாமல் நேர்மையான முறையில் நடவடிக்கை கொண்டு, ஒற்றுமையை முன்வைத்து தமிழ்ச் சாதியினுடைய வருங்காலச் சிறப்பை முன்வைத்து வாழத் தவறில்லை, தமிழ் மக்கள் தமிழ்தாய்க்கு இடர் செய்தவர்களாலே, பின்வரும் சரித்திராசிரியர்கள், இவர்களை நிந்திப்பார்களென்பது எனது நம்பிக்கை.

பொதுநல சேவை என்று தான் கருதுகிறேன். யல் லாமல், தன்னையும் தனது சுற்றத்தாரையும், தன்னவழிபடுவோரையும் பெருமையாக்கும் ஒரு செயலாக கருதவில்லை.

அரசியல்தான் உண்மையாக பல துறைகளிலும் தத்துவம் பொருந்திய பொது நல சேவையாக இருக்கக் கூடாது. கொடுக்கப்பட்ட ஒரு ஆயுதம் ஆகவே எவர் அரசியலில் ஈடுபட்டிருக்கின்றாரோ அவர் அது மாதிரி கைவலித்து நெஞ்சை ஒழித்து வருசுக மிகலை என்ற சொல்லுக்கு இணங்க உட்கும் புறமும் ஒரே மாதிரியாக நினைவிலும் செயலிலும் தன்னை இயன்றளவு செயலாற்ற வேண்டும். தவறின் தான் எடுத்துக்கொண்ட பொறுப்புக்கு முறைதவறி நடந்து கட்டுவாளாலேயே தண்டிக்கப்படவேண்டிய ஒருவராவர்.

பொதுமக்கள்கூட மக்கள் சேவையிலே ஈடுபட்டவர்களை உண்மைத் தராசில் வைத்து நிறுத்துப் பார்ப்பதன்றி, சுயநலத் தராசில் வைத்து நிறுத்துப்பார்க்கக் கூடாது எனக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

இன்றைய குழுவிலேயே எனது மனதுக்கு தெரிவது என்னவென்றால் தென்பாசத்திலுள்ள இனவெறியர்களில் அநேகரும் சுயநலவாதிகளும் மக்களால் நிராகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். வடபகுதியில்கூட ஒரு சிலர் நிராகரிக்கப் பட்டார்களேயன்றி ஆம்மாதிரி நடந்து கொள்ளும் பலர் இன்னும் தான் நடமாடிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இவர்களுக்கு இறைவன் நற்புத்தியை ஊட்டி பொதுமக்கள் நம்பிக்கைக்கு ஏற்ப செயலாற்ற வேண்டும் என்று சொல்லி வேண்டிக் கொண்டு தமிழினமும் தமிழ் மலர் (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

## ‘சோஷலிஸ வழியில் முன்னேறுவோம்’

கோடி கோடி மக்கள்-உலகக் குடி. ஜனத்தின் மூன்றிலொரு பங்கினர்— இவர்கள் தான் இன்று பின் தங்கிய நாடுகளில் வசிக்கின்றவர்கள்; நாளைந்தரம் வறுமைப் பிணியிலிருந்து எவ்வாறு விடுபடலாமென்பதைப்பதைக்கின்றனர்.— பசிப்பிணி ஒரு பக்கம் வருத்துகின்றது. வருமானமோ மிகச் சருக்கமாயிருக்கிறது; உணவுப் பொருட்கள் ஆகி, விபாதி துன்பங்களை பரந்துகொண்டுவருகின்றன. குடியிருப்பு வீடுகளோ காணாத பக்குவம். இவையெல்லாம் ஒன்று சேர்ந்த வாழ்க்கைத் தரம் மிகமிகக் குறைவாய் இருக்கிறது ஆகவே நூற்றுண்டு நூற்றுண்டுகளாக நிலவியந்த பொருளாதார சமுதாயத்தின் பின் தங்கிய நிலைமைதாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் கால எகிலையில் தானே மாற்றம் உண்டாகுமா, என்று அங்க வராய்க்கிரர்கள் மக்கள். இவ்வாறுள்ள ஓர் அடிப்படையில் நாமும் வாழ்க்கைகளும் எங்கள் பிரச்சனைகளின் ஆராய்ச்சியை இவ்வித பின்னணியில் வைத்துச் சிந்தித்துத்தான் நாம் முன்னேறவேண்டும்— இலங்கையில் தமிழ்மக்களின் குறைந்தபட்ச ஆதர

-- பொ. நாசலிங்கம்



வோடு அரசாங்கம் நடைமுறையிலிருக்கிறது. சாதி, சமய இன பாகுபாடான யாபேருக்கும் சமசந்தர்ப்பம் அளிக்கக் கூடிய ஒரு சோஷலிச சமுதாயத்தை ஆக்குவோமென்ற கவ்ணம் கட்டி நிற்கின்றனர் அவ்வரசாங்கத்தவர்கள். மத்திரிமார் ஒருவர் பின் ஒருவர், தமிழ் மக்கள் பெரும்பான்மையாய் வாழும் பிரதேசத்திற்கு விஜயம்செய்து இது விதம் உறுதி கூறுகின்றார்கள். அதொரு பக்கமருக்க, சிங்கள இனவெறியர்களான கே. எம். பி. இராஜகதினா பிவிப் குணவர்த்தன, சி. பி. டி. சில்வா

## பனையில்

### சுதந்திரதினவிழா

பச்சிலைப்பள்ளி, விபா. இன்று பனை மகாவித்தியாலையினையாட்டரங்கில் அகில இலங்கைச் சுதந்திரதின விழா கொண்டாடப்படும். பச்சிலைப்பள்ளி பிரிவு காரியாதிகாரி திரு சோ. அருணாசலம் தலைமையில் நடைபெறும் இவ்விழாவில் யாழ்ப்பாணம் மேலதிக அரசாங்க அதிகாரி திரு. ஏ. ஏ. ஜோசேபும் பாரியாரும் பிரதம அதிகாரிகளாகக் கலந்து கொண்டவர்கள். இவ்விழாவில் பருத்தித்துறை ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர் திரு. க. துரைத்தினம், கிளிநொச்சி ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர் திரு. வி. ஆனந்தசங்கரி உட்பட மற்றும் பலர் உரையாற்றுவர். சைக்கிள் ஓட்டப்போட்டி உட்பட பல விளையாட்டுப் போட்டிகள் விழாவிலும் பெறும்.

### உடுப்பிட்டியில்...

உடுப்பிட்டி, பதன் உடுப்பிட்டித் தொகுதியில் சுதந்திரதினவிழா இன்று வெகுசிறப்பாகக் கொண்டாடப்படவிருக்கின்றது. இதற்கான ஒழுங்குகளை வடமராட்சி தெற்கு மேற்குகாரியாதிகாரி திரு. எஸ். ஜெயகாந்தன் துரிதமாகக் கவனித்து

# நிலையான ஒருமைப்பாட்டை தேசாபிமானம் முழுதாக ஏற்படுத்த

## சொல்லும் செயலும் மாறுபடாத அரசு தேசியத்தைக் கட்டிஎழுப்ப முடியும்

இன்று இலங்கை வாழ் மக்கள் ஒருமைப்பாட்டுணர்வைப் பெறுவதில் கஷ்டங்கள் ஏற்படுகின்றன எனவே தேசிய ஒருமைப்பாடு என்றால் என்ன? அதன் செழுமைக்கு எத்தகைய பின்னணி வலுக்கொடுக்கின்றது என்பது பற்றி தற்போது ஆராய்வது பயனுள்ளதாக இருக்கும் எனக் கருதுகின்றேன். கடந்த தேசிய அரசாங்கமும் தற்போதைய மக்கள் அரசாங்கமும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டைப் பற்றி பேசுவது கின்றன. நிலையான ஒருமைப்பாட்டுணர்வை நிலைநிறுத்திக் கொள்ள எத்தகைய அடித்தளத்தை அமைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதை நாம் கவனிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

சொல்லுக்கும் செயலுக்கும் மாறுபாடு இன்றி அரசாங்கமும் மக்களும் நடந்து அரசாங்கம் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு உணர்வைக் கட்டி எழுப்புவதிலும் மக்கள் தேசாபிமானிகளாகத் திகழ்வதிலும் சிரமத்தை காட்ட வேண்டும்.

**ஒருமைப்பாடு என்றால் என்ன?**  
ஒருமைப்பாடு என்றால் மனம் ஒன்றுபடுத்தி என் பொருள்படும். தம்மைப் பிரிக்கும் காரணிகளின் தாக்கத்திலிருந்து விடுபட்டு நாம்

ஒரு நாட்டவர் எனவேற்ற மையிலே ஒற்றுமை காணும் இயல்புதான் ஒருமைப்பாடாகும். ஒருமைப்பாடு என்பது உணர்வுடன் சம்பந்தப்பட்டது. அது சொல்லித் தெரிவதிலும் பார்க்க உணர்ந்து தெரியக்கூடியதொன்று.

வேறுபட்ட மொழியைப் பேசிக்கொண்டும் வேறுபட்ட கலாச்சாரத்தைக் கடைப்பிடித்துக் கொண்டும் மாறுபட்ட மரீக்கத்தை மதித்து வணங்கிக் கொண்டும் உள்ள மக்கள் ஒரு பொதுவான அரசாங்கத்தின்கீழ் வாழச் சம்மதம் அளிப்பதினால் உருவாவதே ஒரு நாடாகும்.

அந்த நாட்டிலே தம்மிடையே பிணக்கின்றிவேற்றுமையில் ஒற்றுமை கண்டு தம்முள்ளினக்கமகபிரச்சனைகளின் சுமையைக் குறைத்து நாம் ஒருநாட்டவர் என்ற எண்ணத்தை வெளிக்காட்டு

வதே ஒருமைப்பாடாகும். ஒருமைப்பாடுபற்றி விளக்கம் கொடுக்கப்படுகின்ற வரலாற்று அறிஞர்களிடையே வேறுபட்ட கருத்துக்கள் நிலவுகின்றன. ஒரு நாட்டு மக்கள் என்ற உணர்வுக்கு மொழி, இன, சமூக அமைப்பு என்பதின் இறுக்கமான ஒற்றுமையை ஒரு சாரர் வலியுறுத்துகின்றார்கள். அனால் மறுசாரர் மொழி இன, மத வேறுபாடுகளிடையே ஒருமைப்பாட்டு உணர்வைக் கட்டி எழுப்பலாம் எனக் கருதுகின்ற தெரிவித்துள்ளார்கள்.

எல்லா நாடுகளும் ஒரே மொழி, இன, மத மக்களை கொண்டிருக்க முடியாது. வேறுபாடுகளிடையே இணக்கத்தைக் கண்டு ஒருமைப்பாட்டுணர்வைக் கட்டி எழுப்புவதுதான் உண்மையான சோஷலிச ஜனநாயகக் கொள்கையாக இருக்கமுடியும்.

### தேசாபிமானம் - ஒருமைப்பாடு

தான் பிறந்த மண்ணின் மீது கொள்ளும், அபிமானம் தேசாபிமானம் ஆகும். தேசாபிமானமும் ஒருமைப்பாடும் ஒன்றுடன் ஒன்று தொடர்பு கொண்டதாகும். தேசாபிமானம் இன்றி தேசிய ஒருமைப்பாடு இல்லை. ஒருமைப்பாடு இன்றி தேசாபிமானம் இல்லை. தேசாபிமானத்தினையும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டினையும் வேறுபடுத்திக் காட்டுவதை ஒக்கும்.

குறித்த ஒரு நிலப்பரப்பில் வாழும் மக்களின் தேசாபிமானம் வேறுபாடுகளைக் கடந்து ஒருமைப்பாட்டுணர்வைக் கட்டி எழுப்ப வழிவிட்டுக் கொடுக்கும். அதேபோல் ஒரு குறித்த நிலப்பரப்பில் வாழும் மக்களின் ஒருமைப்பாட்டுணர்வுதான் தேசாபிமானத்துக்கு அடிப்படை.

தேசாபிமானமும் ஒருமைப்பாட்டுணர்வும் வேறுபாடுகளையும் கடந்தவையாகும். தேசாபிமானத்தை வெளிக்காட்ட பல சந்தர்ப்பம் உண்டு. உள்நாட்டு பொருளாதார விருத்தியை ஏற்படுத்தவும் பிறந்த நாட்டினது புகழைச் சர்வதேச அரங்கில் துலங்கச் செய்வவைப்பதும் பிறநாட்டார்படையெடுத்து வந்தால் திரத்துடன் போராடி தாய்நாட்டைக்காப்பதும் தேசாபிமானத்தின் வழிவந்தவை.

அதே நேரம் உள்நாட்டு வெளிநாட்டு பொருளாதார விருத்தியில் ஒன்றுபட்டு ஒழிக்கவும் தாய்நாட்டுக்காகத் தியாகம் செய்ய வைக்கவும், பிறநாட்டு எதிரிகளை தோளொடுதின்று எதிர்த்து வெற்றி கொள்ள ஒருமைப்பாட்டு உணர்வு இன்றியமையாதது.

ஜெர்மியர், இந்தியர், ஸ்பெயினியர், ருசியர், சீனர், ஆங்கிலேயர் போன்றோர் தாய்நாட்டுக்காக எத்தகைய ஒருமைப்பாட்டு உணர்வு இன்றி தமது தாய்நாட்டை நாட்டினர் ஒருமைப்பாட்டு உணர்வு இன்றி

டினர் என்பதற்கு வரலாற்றுச் சான்றுகள் அதிகம் உண்டு.

### சர்வதேசியம்

உலகம் சுருங்கிக்கொண்டு வருகின்ற இந்நேரத்தில் சர்வதேசியத்தைப் பற்றிக் பேசாது தேசிய ஒருமைப்பாட்டைப்பற்றியும், தேசிய அமைப்பைப்பற்றியும் பேசாது கொள்வது ஒரு குறுகியவட்டத்துக்குள் அடங்கும் எண்ணமாகத் தோன்றினாலும் சர்வதேசிய உணர்வுக்கு இவ்வதான் அடிப்படையாக அமைகின்றது எனலாம். மனித அடிப்படையிலே உரிமைபற்றி பிரச்சனை ஏற்படும்போது ஒருமைப்பாட்டு உணர்வும், தேசாபிமானமும் ஆட்டம் காணுவது தவிர்க்க முடியாதவை எனவேதான் சர்வதேசிய அமைப்புகள் மனித அடிப்படையிலே உரிமைபிரச்சனை செய்துள்ளன. ஐக்கிய நாடுகளுக்கிடையே மனிதனின் அடிப்படை உரிமைகள் பற்றி மனித உரிமைசாசனத்தை வெளியிட்டுள்ளன. உலகத் தத்துவமேதை பேட்டன் ரசல் போன்றோர் சர்வதேசியக் கொள்கையை முன்வைத்து உலகு முழுவதற்கும் ஒரு அரசியல் அமைப்பு வேண்டும் எனக்கூறுகின்றார்கள். இவ்வாறு இவர் கூறிய அதே நேரம் நாடுகளிடையே போர்களும், ஆக்கிரமிப்புகளும் ஒரு புறமும், உள்நாட்டு கிறிபான்மையோர்கள் கிளர்ச்சிகளும் மறுபுறமும் நடைபெற்றிக் கொண்டிருக்கின்றன. எனவே சர்வதேசியக் கொள்கையை நிலைநிறுத்திக் கொள்ள நாடுகளிடையே முதலில் உள்நாட்டு அமைதிவேண்டும். அத்தகைய அமைதிக்கு தேசாபிமானமும், ஒருமைப்பாட்டு உணர்வும் அடிப்படையாக அமைகின்றது.

சர்வதேசியம் என்பது தேசியத்திலிருந்து தான் பிறக்கின்றது. சர்வதேசியக் கொள்கைகளைப் பரப்ப வேண்டுமென்றால் முதலில் எமது தேசியத்தை பலமாகவும், இறுக்கமாகவும் அமைத்துக் கொள்ளவேண்டும். தேசியமும் பலமாக நிலை கொள்ளத் தவறின் சர்வதேசியமும் நன்றாக சுடர் விட்டு பிரகாசிக்க முடியாது எனலாம். சர்வதேசியத்தை கற்பியிருப்பது கவனிக்கத்தக்கது.

ஒரு பிரச்சனையற்ற ஒரு குழுவில் உள்நாட்டில் நிலவும் போது சர்வதேசிய விவகாரங்களில் கவனம் செலுத்தத் தூண்டும். ஆயினும் உலக வரலாற்றின் தலையெழுத்துக்கும்கவனம் செலுத்தும்வரை சர்வதேசியம் என்பது ஒரு கற்பனையாகவே இருக்கும் எனலாம்.

இலங்கையும் தேசிய ஒருமைப்பாடும் இலங்கையின் சிங்களவர், தமிழர், முஸ்லிம்கள் என்னும் முன்றுமுக்கிய இனமக்கள் வாழ்கின்றார்கள். இவர்கள் இலங்கையைத் தாய்நாடாக நேசிக்கின்றார்கள் என்பதில் எதுவித சந்தேகமும் இல்லை. இவர்கள் தற்போது ஒரு சர்வதேசிய ஒருமைப்பாட்டு உணர்வு இன்றி

படுத்தினவற்றை என்பதினை யாரும் மறக்க முடியாது. இரு மொழி அல்லது பன்மொழி பேசும் நாடுகளில் மொழி உரிமையுடன் தொடர்பு கொண்டபலரும் இலங்கையின் மொழிப் பிரச்சனையை நியாயமாகத் தீர்ப்பதற்கான வழி நடைமுறையில் சாத்தியமானது எனக் கூறுகின்றார்கள். இத்தகைய ஒருசிறுபிணக்கைத் தீர்த்து வைத்து மக்களிடையே ஒருமைப்பாட்டுணர்வைப் பலப்படுத்தி தேசிய பொருளாதார விருத்தியை விரைந்த ஏற்படுத்திக் கொள்ளலாம். இன்றைய குழுவில் இணக்கமாக மொழிப்பிரச்சனையைத் தீர்த்து வைக்க வேண்டும் என்ற நாட்டம் பலரிடையே இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. கட்சியரசியல் பலவகையிலும் இடையூறுக அமைந்திருப்பதைக் கவனிக்கமுடிகின்றது.

### ஜனநாயகத்தவமும் சோஷலிஸ்தத்துவமும்

ஜனநாயகத் தத்துவமும் சோஷலிஸ்ட் கொள்கையும் தேசிய இனங்களின் மொழி, மத சமத்துவத்தையே வற்புறுத்துகின்றன. உண்மையில் பெரும்பான்மை யோர் ஆட்சிதான் மக்கள் ஆட்சி. ஆனால் ஒரு இனத்தின் மேலதிக நன்மையிலும் ஆட்சி என ஜனநாயக

ஆட்சியை என்ற வகையில் இது வரை கூறவில்லை. அதே நேரம் ஓர் இனத்தின் மொழி, மத உரிமைகளைப் பற்றித் துடிக்கின்ற அட ஆழ்வதுதான் சோஷலிஸ்ட் ஆட்சியல்ல.

**லெனின் கூற்று**  
"ஒரு நாட்டின் அபிவிருத்தியைத் தடுத்து நிறுத்தும் பொட்டானி மக்களின் ஒருமைப்பாட்டைக் குறைக்கவும், நாட்டில் ஒரு பிரிவினருக்குச் செய்யும் அநீதியைப்போலவே ஒரு சிலரிடையே எனவே எப்போதும் பான்மையோர் விஷயத்தை எந்தநேரமும் கஞ்சி வைக்கக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும்"

### மு. கின்னத்துரை மீது

தாராளமனப்பான்மையைக் கடைப்பிடிப்பது அவசியம். சிறுபான்மையோரிடையே கள் நமது நாட்டுக்கு குடிசுகளில் பாவிப்பதைப்பற்றி கடுமையான சட்டங்களை இயற்றி அவை செயற்கின்றனவா என்று மிகவும் கவனமாகக் கண்காணி வேண்டும்" என சோஷலிஸ்தின் முடிமேதை டேவிசு கூறியிருப்பது இங்குக் கருத்தக்கது. மொழிப்பிரச்சனையை அடிப்படையாகக் கருதிமேல் நடப்பதுபோல வேண்டுகோள்

## என்றும் கோயல் பல்பொடி



கோயல் பல்பொடி  
வேல சிகிச்சிக்கல் ஓர்க்ஸ் மதுரை

உபயோகியுங்கள்

தயாரிப்பாளர்கள்;  
**எஸ். பி. எஸ். ஜெயம் அன் கோ.**

**எம். ஏ. ஆர். எஸ். மனுவேல் நாடார் அன் கோ.,**

34, செட்டியார் தெரு, கோமும்பு-11

சுக விநியோகிஸ்தர்கள்;  
**எம். ஏ. ஆர். எஸ். மனுவேல் நாடார் அன் கோ.,**  
34, செட்டியார் தெரு, கோமும்பு-11

உள்ளூர்த் தொழிலாளர்  
வேலை வாய்ப்பு பெற  
உள்நாட்டுக் கைத்தொழிலாளர் சிபியைப் பெருக்க  
தரமான உயர்ந்த சிறந்த உள்நாட்டுக் கையே கேட்டுவா  
சகலவிதமான கண்ணாடிப் சிறந்த முறையில் தயாரிப்போம்

**சேவி கண்ணாடித் தொழிலாளர்**  
**XAVY GLASS**  
கோப்பாய்.

# உருவாக்கப்பட வேண்டும்

## அரசினுக்குள்

**அரசினுக்குள் மீட்டும்!**

எவரும் தீது ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டும் தமிழர்கள், சிங்களவர்களிடையே நிலவும் மனக்கசப்பு நிரந்தரமானவை ஆகவில். இலங்கையில் ஒரு மைப்பாட்டுணர்வைப் பலப்படுத்த சிங்களமொழியை ஆட்சி மொழியாக்கித் தமிழர் மீது திணித்த ஏற்படுத்த முடியாது. ஒரு இனத்தின் பண்பாட்டு அழிவு தன்மூட்டு இழப்பு, மொழி உரிமை மறப்பு என்பதனால் அரசியல் ஒற்றுமை ஏற்பட்டதாவரலாறுகறவில்லை.

**சிங்கள மொழிக்கு விசேட உரிமையாக்கப்படும்**

சிங்கள மொழி இலங்கையில் மட்டும் பேசப்படுவது அல்ல. பிற மொழிகளுக்கு மேலதிக தகுதி அளிப்பது சிங்கள மொழிக்கும், அவர்களிடையே பண்பாட்டிற்கும் உறுதி அளிப்பதாகும். சிங்கள மொழிக்கு விசேட உரிமை காப்பும், ஊக்கமும் தேவை என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. இத்தகைய விசேட இடத்தை தமிழ் மொழிக்கு உரிய இடத்தை மறுப்பதற்குத் தான் பெற முடியும் என்பதனை யாரும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. காலம் சென்றமேதை ஜவகர்லால் நேரு 'மொழி ஒரு சிக்கலான செய்தி போன்றது ஆகி விடுகிறது' எனக் கூறிய பிடுங்கி எறிவ

தன் மூலம் அச்செய் தீவிரக் கமாட்டாது. செய்தி தனது சொந்த விசேட உரிமை வளருகின்ற உறுதிருப்பது கவனிக்கும்தேவை.

**புதிய அரசியல் அமைப்பும் ஒருமைப்பாட்டுணர்வும்**

புதிய அரசியல் திட்டம் படைக்கும் இந்நேரத்தில் அதற்கான ஒருமைப்பாட்டிற்கான ஆடிப்படை அமைத்துக் கொள்ளுதல் இன்றியமையாததாகும். ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட மொழி பேசும், மதத்தைப் பின்பற்றும் மக்கள் வாழும் நாட்டில் அவர்களுள் மனக்கிலேசமும், பயமுயின்று வாழ வைப்பதின் மூலத்தான் ஒருமைப்பாட்டுணர்வை ஏற்படுத்த முடியும்.

பல சோஷலிஸ்ட் நாடுகளில் தமது அரசியல் அமைப்பினை சிறுபான்மையினர் உரிமைகளை வழங்கி அவர்களிடையே உள்ள பகையைப் போக்கியுள்ளார்கள். மொழி அமைப்பு, மத உரிமைகள் ஆடிப்படை உரிமைகளை இடம்பெற்றால் சிறுபான்மையினர்களுக்கு மனக்கிலேசமின்றி தமதுபுடன் தேசிய அபிவிருத்தியில் ஈடுபடுவார்கள். 'செக்கோசிலவியா நாட்டின் அரசியல் அமைப்பில் 20-ம் விதியில் பின்புறமுள்ள கூறப்பட்டிருக்கிறது' 'ஒரு இன வேறுபாடற்ற சகல பிரதான குழுக்கும் சமத்துவத்திற்கு உத்தரவாதம் அளிக்கப்படுகின்றது'.

**ஒருமைப்பாட்டுக்கான சில யோசனைகள்**

இலங்கையில் ஒரு மைப்பாட்டை நிலை நிறுத்தும்பணி இருவழிப்பட்டது. ஒன்று அரசாங்கம் சார்ந்தது. அது சட்டம் சம்பந்தவழிகளை கையாடும் வழியால் ஏற்படும். அடுத்தது மக்கள் சம்பந்தப்பட்டது. மக்களின் நல்லெண்ணத்தாலும், மனமாதறத்தாலும் நிலைபெறக்கூடியது. தற்போது இலங்கையில் நிலவும் கசப்புணர்ச்சிக்கு ஆடிப்படை, பொருளாதாரப் பிரச்சனை ஆகும் பற்றாக்கை நண்களை பலர் பங்கிட முற்படும்போது ஏற்படும் பிரச்சனை வழிவந்தவையாகும். இதுகாலமும் அரசாங்கபதவிகளில் ஆதிக்கம் செலுத்தி வந்த தமிழர்கள் தனிச்சிங்களச் சட்டத்தால் பாதிக்கப்படுவதை ஒட்டி எழுந்தவை யாகும். ஏனைய காரணங்கள் இருந்தபோதும் பொருளாதாரக் காரணியே முக்கிய பங்கு கொள்ளுகின்றன. மொழிப்பிரச்சனையை ஆடிப்படையிலிருந்து தீர்க்கவேண்டும்.

**இனவாதம் வேண்டாம்**

தமிழர், சிங்களவர் இரு சாராரும் வகுப்புவாதக் கச்சை நிறுத்தவேண்டும். தமிழர்களுக்குப் பாதகமான கருத்துக்கள் சிங்கள மக்கள் மத்தியிலே நிலவுகின்றன என்பது உண்மைதான். அவர்களைக் கொடுமைரிதியில் சிங்கள மக்களுக்கு இணைந்து போகக் முயலவேண்டும்.

'வகுப்புவாதக் கச்சைகளை விட்டுச் சமூகப் பிரச்சனைகளை தீர்த்து வைத்து மக்களிடையே மனமற்றத்தை ஏற்படுத்துவதின் மூலமே தேசிய ஒருமைப்பாட்டுணர்வை வளர்த்து கொடுக்க முடியும்' என அல்திரிபர்ஷென்ஸ் கிளாமி அறிபர்ஷென்ஸ் பிரபலகுரிய கூறிய தமிழ் மக்கள் தாம் பதினை

**வழியை அரசியல்வாதிகள் பின்பற்றுவதில் வேண்டும்.** இலங்கையின் ஒருமைப்பாட்டு உணர்வை அழிப்பவர்கள் அரசியல்வாதிகளே ஆகும். முதலில் அரசியல்வாதிகள் தமது பதவியையும், எட்சியையும் நேசிப்பதைவிட நாட்டை நேசிக்க வேண்டும்.

**வகுப்புவாதிகளையே சட்டநடவடிக்கை**

வகுப்புவாதத்தை ஏற்படுத்தவோர்மீது சட்டநடவடிக்கை எடுத்துத் தண்டிக்கப்படவேண்டும். மக்களிடையே சமத்துவமின்மையைப் பரப்புவதும், கடைப்பிடிப்பதும், சதி மதகுரோதங்களே தூண்டுவதும், சட்டவிரோதமானவை. அவைகளை நிராகரிப்பவை என யூகோஸ்லாவியாவின் அரசியல் அமைப்பு 41-ம் விதி கூறுகின்றது.

'இன வேறுபாட்டைக் கொண்டு அல்லது சாதித்துவேஷத்தைப் பாராட்டி நேர்முகமாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ குடியம்களைய உரிமைகள் தடுக்கப்படுவதால் அல்லது விசேட சலுகை கொடுத்தல் சட்டரிதியாகத் தண்டனைக்குரியவை என ரஷ்யாவின் அரசியல் அமைப்பு 123-ம் விதி கூறுகிறது.

இவ்வாறு எமது புதிய அரசியல் திட்டத்திலும் ஒருசரத்தைச் சேர்த்து சிறுபான்மையினர் பங்குபற்றித் தீர்க்க சில விதங்களால் வகுப்புவாதிகளைத் தண்டிக்கவேண்டும்.

தற்போது நிலவும் அரசியல் குழந்தையில் மொழிப்பிரச்சனை போன்றவற்றைத் தீர்க்க சில விதங்களால் ஆரம்ப நடவடிக்கை அவசியம். அத்தகைய ஆரம்ப நடவடிக்கைகளில் ஒன்று வகுப்புவாதம் பேசுவோர்மீது எடுக்கும் சட்டநடவடிக்கை அமைப்பேண்டும்.

**அமைப்பில்**

**முதலில் வேண்டும்**

உரிமை என்பது ஒருவர் கொடுத்த இன்னைக்குப் பெறவேண்டிய தொன்றல்ல. மொழி உரிமை பிறப்புரிமை அதனை இன்னைக்குவர் பெறவேண்டிய நிலையில் இருப்பது வகுப்புவாதத்திற்கு உரியது தான் என்றாலும் நிலவும் பிரச்சனையை அணுகித் தீர்ப்பு பான்மையோர் பெரும்பான்மையோருடன் இணைந்து பொருளாதாரப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க போராடுவதில் மூலம் அவர்களுடைய நல்லெண்ணத்தை பெற்று இலங்குவாக மொழிப்பிரச்சனைக்கு ஒரு நிரந்தர தீர்வு காணலாம் என்ற கருத்து ஒரு பகுதியினரிடையே நிலவுகின்றது சிங்கள மக்களுக்கு இணைந்து பெற்றுல் என்ன அவர்களை எதிர்த்துப் பெற்றுல் என்ன தமிழருக்கிமை கிடைக்க வேண்டும் என்பதில் கருத்துவேற்றுமை இருக்கமுடியாது பல சோஷலிஸ்ட் நாடுகளில் தாய்மொழியைப் பேச, உபயோகிக்க உரிமை வழங்கி இருப்பது இங்கு கவனிக்கும்தேவை.

இலங்கையைப் பொறுத்த பிரச்சனைகளுக்கு ஆடிப்படையிலிருந்து அணுகி நிரந்தரத் தீர்வு காண வேண்டுமாயின் நாட்டிலே ஒரு அமைதியான குழந்தையில் பொருளாதார ஂர்ச்சியும் வேண்டும். இலங்கை அரசாங்கமும் சோஷலிஸ்ட் கொள்கையைப் பின்பற்றுவதாகக் கூறுகின்றது. எனவே சோஷலிஸ்ட் நாடுகளை பின்பற்றி உடனடியாகப் பிரச்சனையைத் தீர்க்கவேண்டும், எனக்கூறுவது எந்தளவு பொருத்தமானது என்பது சிந்திக்கவேண்டிய தொன்று நிலவும் பிரச்சனையை மனதில்கொண்டு உடனடியாக அவ்வாறு எதிர்ப்பார்ப்பது பல தீங்குகளை தமிழ்மேசும் சிந்திக்கவேண்டிய தொன்று நிலவும் பிரச்சனையை மனதில்கொண்டு உடனடியாக அவ்வாறு எதிர்ப்பார்ப்பது பல தீங்குகளை தமிழ்மேசும் சிந்திக்கவேண்டிய தொன்று நிலவும் பிரச்சனையை மனதில்கொண்டு உடனடியாக அவ்வாறு எதிர்ப்பார்ப்பது பல தீங்குகளை தமிழ்மேசும் சிந்திக்கவேண்டிய தொன்று

யப்பொருளாதார வகைப்பாட்டி டிடுப்பதிலாகும்.

சோஷலிஸ்ட் நாடுகளின் அரசியல் அமைப்பை எடுத்து நோக்கும் போது அவர்கள் மொழி உரிமைகளை எவ்வளவு தூரம் முக்கியம் கொடுத்திருக்கிறார்கள் என்பது புண்ப்பும்.

'நீதிமன்றங்களில் தாம் பேசி எழுதும் மொழியை பார்விக் சகல மக்களுக்கும் உரிமை உண்டு' (சீன அரசியல் அமைப்பின் 77ம் விதி) 'யூகோஸ் செவிய்யாமக்கை திண்பிரதேசங்களில் அவ்வாறு பிரதேசங்களில் வாத வேறு பிரதேசங்களில் வாழ்ந்த போதிலும் தந்தம் மொழிகளில் கவி பெரு உரிமை உடையவர்களுக்குகோஸ்லாவியா அரசியல் அமைப்பு 24-ம் விதி)

இலங்கையில் ஒரு சோஷலிஸ்ட் சமுதாயத்தைக் கட்டி எழுப்புவதாயின் சிறுபான்மையோர்களின் உரிமைகளை அவட்சியப்படுத்திக்கொண்டு செய்ய முடியாது சோஷலிஸ்ட் நாடுகளின் மகத்தான பொருளாதார எழுச்சியின் பரிசாயின் சிறுபான்மையோர் பெரும்பான்மையோர் நல்லெண்ண ஆடிப்படையில் எழுந்த ஒதுதுமையு என்பதை மறந்து விட முடியாது.

**கட்சியைவிட நாட்டை நேசிக்க வேண்டும்**

தொடர்ந்து அரசியல்வாதிகள் பிரச்சனைகளைத் தீர்க்காதவை தீர்ப்புகளாகா யின் நிலைமை மோமடையும் சிறிது காலத்திற்கு இலங்கைக்கு சர்வாதார ஆட்சி வேண்டும் எனச் சிலர் கூறுவதைப்பற்றி சிந்திக்க வேண்டும்.

**“யாழ் மார்க்”**  
அலுமினியப் பாத்திரங்களே அழகும் பிரகாசமும் நீடித்துழைக்கும் திறனும் ஒருங்கே அமையப் பெற்றவை.

**‘யாழ் மார்க்’**  
அலுமினிய, பித்தளை, செப்புப் பாத்திரங்களையே கேட்டு வரங்குங்கள்.  
உற்பத்தியாளர்கள்:-

**யாழ் உலோகத் தொழிற்சாலை**

250-254, கே.கே.எஸ்.ரோட், யாழ்ப்பாணம்.  
தந்தி: YARLMETAL போன்: 7049

\* கவர்ச்சியான இழை  
\* நீடிய பாவிப்பு  
\* சொகுசான ஓட்டம்  
\* உத்தரவாதமுள்ள வேலைப்பாடு ஆகியவற்றிற்கு உங்கள் தேய்ந்துபோன டயர்களை எம்மிடம் புதுப்பியுங்கள்

**நோர் தென் இண்டஸ்ட்ரீஸ்**  
டயர் நிரப்புபவர்கள்  
8/1, ஸ்ரான்லி வீதி — யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 7158

நிலாளிகள் பெறவும், கத்தொழில் பெருக்கவும் உள்ளூர் உற்பத்திப் பாவோங்குங்கள்

முடிப் பொருட்களை தயாரிப்பவர்கள்

தாழிற்சாலை WORKS

# வட இலங்கையில்

## வளர்ந்து வரும் 'வசந்தபுரம் சில்க்ஸ்'

வடஇலங்கையில் வளர்ந்துவரும் 'வசந்தபுரம் சில்க்ஸ்' தாபனத்துக்கு ஈராண்டுகள் பூர்த்தியாகி இம்மாதம் முன்னுலக ஆண்டு ஆரம்பித்துள்ளது. கடந்த ஈராண்டுகளுக்கு முன், தீராயியடியிலிருக்கும் வசந்தபுரம் அச்சகத்துடன் கூட்டாக இயங்கிவந்தது. தனியாக இயங்கிய இக்குறியியலான இலங்கை இந்நகரின் பாரிசு அளவுக்கு மேலாக எவ்வளவோ முன்னேற்றம் இது அடைந்திருக்கிறது. இத்தாபனத்துக்குப் பின்னணியில் நின்ற பெருமகாந்திரி வரும் ஒரு பெண்மணியே என்றால் எவரும் நம்பமாட்டார்கள். இவர் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பிரபல குடும்பத்தைச் சேர்ந்த ஒருவராவார். 'தனக்கென வாழும் பிரச்சாரியாளர்' என வாழ்ந்துவரும் பெண்மையாளர். எடுத்த காரியத்தை எளிதில் வெற்றிபெறச் செய்யும் அளப்பரிய ஆற்றல் படைத்தவர். இவருக்கு உறுதுணையாக நின்று கருமாற்றுவவரும் இன்னுமொரு பெண்மணி, இவர்களிருவரும் திட்டமிட்டு, இத்தாபனத்தை மாத்திரமன்றி இது போன்ற வேறுவேறு தாபனங்களையும் வெகு சிறப்பாகவும், ஒழுங்காகவும் நடத்தி வருகிறார்கள். எல்லா தளங்களிலும் வியப்பாகத் தாளிக்கும். எமது நாட்டின் பெருமகாந்திரி வளர்ச்சியைப் பெருக்குவதும், வாலிபர்க்கும், வாலியர்க்கும் வேலைவாய்ப்புத் தேடிக்கொடுப்பதும் இவர்களது பிரதான குறிக்கோள் எனக் காணும்போது எம்மால் இவர்களைப் பாராட்டாமலிருக்கவும் முடியவில்லை.

'வசந்தபுரம் சில்க்ஸ்' தாபனம் பிறவுண் விதியில் இயங்கிவருகிறது. கைத்தறி முறையே இங்கு பட்டுத்தூணிகள் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இத்துணிகளைத் தயாரிப்பதற்கு உயர் தரப் பட்டுத் திணுகளுக்கு இவை எந்தவகையிலும் சமமானவை என்றும் இதைப் பார்வையிட்டபலர் அபிப்பிராயத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள் என்றதால் தாபனத்தின் இக்குறியியலான பெருகிய வளர்ச்சியைப் பற்றி இதை உரிமையாளர் பெருமகாந்திரி அளிப்பித்துள்ளார்.

இப்பொழுது அப்பயிற்சியாளர் தலைமையிலே தொழில் நடைபெற்று வருகிறது. இங்கு கருமாற்றும் ஊழியர்களின் வரும் விழிப்புணர்ச்சியுடனும் விழிப்புணர்ச்சியுடனும் கடைமைகளைப் புரிந்துவருவது மெச்சத்தக்கதொன்றாகும். நம்மவர்களிடையே வாழும் காதலாளர்களும், வாய்ப்பெரியவர்களும் குறைந்த பிணிகளைக் குறைந்த தொழிற்பயிற்சி அளித்துப் புனர்வாழ்வு வழங்க முன்வந்திருக்கும் இவர்களின் அரும்பெருந்தொண்டு எவராலும் போற்றத்தக்கதேயாகும்.

எம்மவர் எல்லோரதும் தேவைகளுக்குரிய சகலவிதமான பட்டு ஆடை அணிகள் இவ்வீட்டில் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றன. எத்தரவயதினருக்கும் பொருத்தமாகவும் அவரவர்க்கு ஏற்ற விதமாகவும் பட்டு ஆடைகளை ஆற்றுவதாகவும், அழகாகவும் தயாரித்து அளிக்கிறார்கள். சிற்புகளையும், பட்டுப்பாவாடைகள், பட்டுச் சேலைகள், பட்டு ரை ஆண்டை சேலைகள், சட்டைத் துண்டுகள், பட்டு வேட்டி சால்வைகள் இன்றோன்ற ஆடை அணிகளும் பிறவும் கண்ணக் கவரும் பற்பல வண்ணங்களிலும் சரிகை இழைத்த விதம்விதமான அலங்கார மாத்திரிகளும் தயாரித்து வருவது பெருமகாந்திரி வளர்ச்சியையும் கைத்தறிப் பட்டுச் சேலைகள் அசல் காஞ்சிபுரம் சேலைகளை நிகரொத்தன என்று கூறின மிகையாகாது.

இன்னும் திருமண வைபவங்களுக்கு வேண்டிய கூறைச் சேலைகள், பட்டு வேட்டி சால்வைகள் ஆகியவற்றை தயாரிக்கப்பட்டுக் கொண்டு வருகின்றன. இத்தாபனத்தின் பட்டுத் தயாரிப்புகளுக்கு நிகரான வேறு தயாரிப்புகள் இலங்கையில் எப்பகுதிகளிலும் இல்லையென்றும், இந்தியாவில் தயாரிக்கப்படும் உயர் தரப் பட்டுத் திணுகளுக்கு இவை எந்தவகையிலும் சமமானவை என்றும் இதைப் பார்வையிட்டபலர் அபிப்பிராயத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள் என்றதால் தாபனத்தின் இக்குறியியலான பெருகிய வளர்ச்சியைப் பற்றி இதை உரிமையாளர் பெருமகாந்திரி அளிப்பித்துள்ளார்.

சிலைச் சேர்ந்த தெகியோ வித்தத் தொகுதி ஆட்சி மன்ற உறுப்பினராகிய திருமணபாலவீரசேகர இத்தாபனத்தைப் பார்வையிட்டு இதைப் பட்டுத் தயாரிப்புகளை வானளாவும் புழக்கத்தின் இதை வளர்ச்சிக்குத் தன்னாலாவேண்டிய உதவிகளைப் புரிவதாக உறுதிமொழி கூறிப்பேரயுள்ளார்.

இத்தாபனத்தின் வளர்ச்சிக்கு இன்னும் எவ்வளவோ இடமுண்டு என்பதை நன்றாக உரிமை யாளர் தேவையானவற்றைப் படிப்படியாகச் செய்து உதவிவருகிறார்கள். இத்தொழிலுக்குத் தேவையான பிரதான மூலப் பொருள் பட்டுநூலையாம்: பட்டுநூல் தற்போது வெளிநாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுகிறது. இந்நிலை மறி வேண்டிய பட்டுநூலை நம்நாட்டிலேயே உற்பத்தி செய்யவேண்டுமென்பது இவர்களின் பிரேரணை. ஆனால் இது எளிதில் செயல்படக்கூடிய தொன்றன்று. இதற்கு அரசாங்க உதவியும் அதிகம் வேண்டும். இன்னும் இதன் வளர்ச்சிக்கு நம்நாட்டு மக்களின் ஒத்தாசையும் சுதேசிய உணர்ச்சியும் வேண்டும். எம்நாட்டு உற்பத்திப் பட்டாடைகளைப் பெருமளவுக்குக் கொள்வனவு செய்து ஆடுமை பெருமையாகவும் ஆவல் ஆசையோடும் அணிய வேண்டும். அந்நியநாட்டுப் பொருள்களின் மோகம் அறவே ஒழியவேண்டும் திருமணம் போன்ற வைபவங்களுக்கு வேண்டிய கூறை, வேஷ்டி சால்வைகளைத் தேவைக்கு ஏற்றபடி தொகைகளைத் திகதியோடு முற்கூட்டியே பதிவுசெய்து அவைகளையே கொள்வனவு செய்து உபயோகிப்பது தாபனத்தின் வளர்ச்சிக்குப் பெரிதும் உதவி செய்வதாக முடியும்.

நம்நாட்டுப் பெண்மணிகள் சிலரிடத்துள்ள தாழ்வு மனப்பான்மை முற்றே ஒழிந்தால் தான் 'வசந்தபுரம் சில்க்ஸ்' தாபனம் வட இலங்கையில் மட்டுமல்ல, இலங்கை பூராவும் உள்ள பட்டுவகைகளின் தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்து அந்நிய நாடுகளுக்கும் தனது பட்டாடைகளை ஏற்றுமதிசெய்து எமது நாட்டைச் சுபீட்ச நிலையில் வைத்திருக்கத் தன்பங்களையும் சரிவரச் செய்ததாகத் திகழமுடியும்.

இந்நிலையிற்குள் எம்நாட்டிலும் 'கூறைக்குக் குறைவில்லை' என்று கூறலாம்.

# சோஷலிஸ வழியில் . . .

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சலம் அவர்களின் குரபத்தை ஏன் நீங்கள் மறக்கிறீர்கள். அவர்கள் எங்களுக்கு விட்டுப்போன பாரம்பரியம் தேசிய ஒருமைப்பாடு, எங்கள் நாட்டின் அரசியல் சுதந்திரம், போன்றவை ஆகியவை போனபோகத்திரும் பிப்போய் அவர்கள் விட்டுப்போன இடத்தில் தொடங்கினாலென்ன?

ஒரு வசனத்தில் நான் சொல்ல விரும்புவதைச் சொல்லி முடிக்கிறேன். தமிழர்களாகிய நாமெல்லாம் 'தேவர்களுமல்ல' சிங்களவர்கள் யாரும் 'பிசாசு களுமல்ல' எம்மத்தியிலும் அரசியல் 'தேவர்களும்' அரசியல் 'பிசாசுகளும்' உளர். ஆகவே வகுப்புவாதச் சிந்தனைக்கு நாம் ஒர் முற்றுப்புள்ளிவைத்துவிட்டு புதிய சோஷலிஸப் பாதையில் முன்னேறவேண்டாமா?

.....

**தமோற்ற** (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சாரமும் தமிழ் பண்பாடும் வளரவேண்டும் என்று சொல்லி எல்லோரும் உண்மையாக மனதில் உறுதி கொண்டு இறைவனை பிரார்த்தித்து செயலாற்ற வேண்டும் என்று தமிழ்ச் சமூகத்தைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

.....

**உயத்தர வகுப்பு ஆரம்பம்** பாண்டிநெடுப்பு, புதன் பட்டினப்பு மகாவித்தியாலத்தில் மாணவர் நலன்கருதி க. பொ. த. உயத்தர விஞ்ஞான வகுப்பு அண்மையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது வித்தியால அதிபர் திரு. அருணாசலம்! எடுத்துக் கொண்ட பெருமுயற்சியின் பயனாக இவ்வகுப்பு ஆரம்பிக்க அனுமதிக்கெடுத்துள்ளது.

.....

**நெடுந்தீவு மக்கள் அதிருத்தி** நெடுந்தீவு, புதன் 8,000 மக்களைக் கொண்ட தனிக் காரியாதிகாரி பிரிவான நெடுந்தீவுக்கு ஒரு தனி ஆரம்ப சங்கத்தை அமைத்துக்கொடாது இத்தலைப்புக்குத் தீவு ஆரம்ப சங்கத்துடன் இணைச்சகை ஆட்சிபேம் தெரிவிக்கு முகமாக அங்குள்ள பொதுமக்கள் இதுசம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கும் கட்டுறவு மேலதிகாரிகளுக்கும் மஜார் நாடன், சேர் பொன். அருணா

சலம் அவர்களின் குரபத்தை ஏன் நீங்கள் மறக்கிறீர்கள். அவர்கள் எங்களுக்கு விட்டுப்போன பாரம்பரியம் தேசிய ஒருமைப்பாடு, எங்கள் நாட்டின் அரசியல் சுதந்திரம், போன்றவை ஆகியவை போனபோகத்திரும் பிப்போய் அவர்கள் விட்டுப்போன இடத்தில் தொடங்கினாலென்ன?

ஒரு வசனத்தில் நான் சொல்ல விரும்புவதைச் சொல்லி முடிக்கிறேன். தமிழர்களாகிய நாமெல்லாம் 'தேவர்களுமல்ல' சிங்களவர்கள் யாரும் 'பிசாசு களுமல்ல' எம்மத்தியிலும் அரசியல் 'தேவர்களும்' அரசியல் 'பிசாசுகளும்' உளர். ஆகவே வகுப்புவாதச் சிந்தனைக்கு நாம் ஒர் முற்றுப்புள்ளிவைத்துவிட்டு புதிய சோஷலிஸப் பாதையில் முன்னேறவேண்டாமா?

.....

**தமோற்ற** (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சாரமும் தமிழ் பண்பாடும் வளரவேண்டும் என்று சொல்லி எல்லோரும் உண்மையாக மனதில் உறுதி கொண்டு இறைவனை பிரார்த்தித்து செயலாற்ற வேண்டும் என்று தமிழ்ச் சமூகத்தைக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

.....

**உயத்தர வகுப்பு ஆரம்பம்** பாண்டிநெடுப்பு, புதன் பட்டினப்பு மகாவித்தியாலத்தில் மாணவர் நலன்கருதி க. பொ. த. உயத்தர விஞ்ஞான வகுப்பு அண்மையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது வித்தியால அதிபர் திரு. அருணாசலம்! எடுத்துக் கொண்ட பெருமுயற்சியின் பயனாக இவ்வகுப்பு ஆரம்பிக்க அனுமதிக்கெடுத்துள்ளது.

.....

**நெடுந்தீவு மக்கள் அதிருத்தி** நெடுந்தீவு, புதன் 8,000 மக்களைக் கொண்ட தனிக் காரியாதிகாரி பிரிவான நெடுந்தீவுக்கு ஒரு தனி ஆரம்ப சங்கத்தை அமைத்துக்கொடாது இத்தலைப்புக்குத் தீவு ஆரம்ப சங்கத்துடன் இணைச்சகை ஆட்சிபேம் தெரிவிக்கு முகமாக அங்குள்ள பொதுமக்கள் இதுசம்பந்தப்பட்ட அமைச்சுக்கும் கட்டுறவு மேலதிகாரிகளுக்கும் மஜார் நாடன், சேர் பொன். அருணா

பற்றறி விற்பனையும் சீர்ப்படுத்தவும் (Service) **லூக்காஸ் பற்றறி** விநியோககாரர்கள்

**S.T. விஸ்வலிங்கம் அன்சன்**  
50, சிவன்கோவில் நேற்கு வீதி, (சமுதாய முன்பாக) யாழ்ப்பாணம்.

★ பாவாடைகள்  
★ சிறுடைகள்  
★ சேலைகள்  
அத்தனையும் அசல் பட்டு கூறைச்சேலைகளா? வேட்டி சால்வைகளா? தாபனம் பற்றறி விற்பனையும் சீர்ப்படுத்தவும் (Service) ஒரே இடம் யாழ்ப்பாணத்தில்

**வசந்தபுரம் சில்க்ஸ்**  
1, 2-ம், ஒழுங்கை, பிறவுண் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

**பெளர்ணமிக் கலைவிழா**

யாழ்ப்பாணம், புதன் யாழ்ப்பாண மாநகராட்சி மன்றத்தின் 'பெளர்ணமிக் கலைவிழா' இம்மாதம் 9ந்திகதி மாலை நடைபெறும். யாழ்ப்பாணம், திறந்தவெளியரங்கில் நடைபெறும் இக்கலைவிழாவுக்கு மாநகர முதல்வர் தாசனாஜா தலைமைவகிப்பார். நடன நாடக நிகழ்ச்சிகள் இவ்விழாவில் இடம்பெறவுள்ளன.

.....

**ஜோதிபாக மீது மீண்டும் கொலை முயற்சி**

கல்கத்தா, பெப். 3 மேற்குவங்காளத்தில் மார்க்ஷிய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தலைவர் திரு. ஜோதிபாகவைக் கொலைசெய்ய மீண்டும் எடுக்கப்பட்ட முயற்சி தொல்வி கண்டுள்ளது. நேற்று கூட்டமொன்றுக்குப் போய்த் திரும்பிக்கொண்டிருந்த அவரது காரி மீது இனத்தெரியாத யாரோ குண்டுகள் வீசப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகிறது.

**இன்றே வருக! நன்றே கொள்க!!**

**தங்க, வைர நகைகள்**

**வியாபாரத்தில் முன்னணியில் நிற்கும் சிறந்த நாணயமுள்ள ஸ்தாபனம்**

**ராணி**

**ஆபரண மாளிகை**  
224, கே. கே. எஸ். ரோட, யாழ்ப்பாணம்.  
மனைஜர்: A. KARAPUTUGALA.

# திசை திருப்பிக் கொண்டு சென்ற

# விமானத்தை வெடிவைத்து

# தகர்த்தெறிந்தனர்

தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் தலைவர்கள் மீது நம்பிக்கை

## பாக். ராணுவ விமானங்கள் இந்தியா மீது பறக்கத்தடை

புதுடில்லி, பெப். 3

கடத்திச் செல்லப்பட்ட இந்திய விமானம் பாகிஸ்தானில் வெடிவைத்து தகர்க்கப்பட்டுள்ளது.

விமானம் தகர்க்கப்பட்டதாக செய்தி கிடைத்த சில மணி நேரத்துக்குள் இந்தியாவுக்கு மேலாக பாகிஸ்தான் போர் விமானங்கள் பறந்து செல்வதை இந்திய அரசாங்கம் தடை செய்தது.

விமானம் தகர்க்கப்பட்ட விஷயம் இந்தியாவிலேயே மரபர்ப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இந்திய விமானத்தை கடத்தியவர்களுக்கு பாகிஸ்தான் அரசு அடைக்கலம் கொடுத்தது மட்டுமன்றி விமானத்தை தகர்த்தெறி யவும் இடம் கொடுத்திருப்பது இந்திய அரசாங்கத்துக்குப்பெரிதும் கவலையைக் கொடுத்திருக்கின்றது.

விமானம் கடத்தப்பட்ட திருநெல்வேலி அகலப்பதி திரமாதிரி அனுப்பும்படி இந்திய அரசாங்கம் பாகிஸ்தானைத் தொடர்ந்து கேட்டு வந்தது. விமானத்தை பத்திரமாகத் திருப்பியனுப்புவதற்கு புதுடிவிலியினுள் பாகிஸ்தான் அதிகாரிகள் வாக்குறுதியளித்த சில மணி நேரத்தில் விமானம் தகர்த்தெறியப்பட்டு வாக்குறுதியளிப்பப்பட்டிருப்பதாக இந்திய அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர். விமானம் பத்திரமாகத் திருப்பியனுப்பப்படும் என்ற அறிவிக்கப்பட்டபின்னர், அது கடத்தல்காரர்களால் குண்டெறிந்து தகர்க்கப்பட்டதை செய்தியும் கிடைத்தது. விமானம் எரிபும் காட்சி பாகிஸ்தான் டெலிவிஷனில் காட்டப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகின்றது.

விமானத்தை கடத்திச் சென்ற குற்றவாளிகளுக்கு பாகிஸ்தான் அரசாங்கமளித்திருப்பதாகவும் இதனால் இருநாடுகளுக்கும் மிடையிலான நல்லுறவுகளை மேலும் மோசமாகவும் என்றும் இந்த நிலைமைக்கு பாகிஸ்தான் அரசு முழுப்பொறுப்பையும் ஏற்கவேண்டும் என்றும் இந்திய அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

இந்நிகழ்ச்சி பற்றி இந்திய சிவில் போக்குவரத்து அமைச்சர் திரு. கரன்சிங் பெரிதும் அதிர்ச்சி தெரிவித்தார். விமானத்தைத் திருப்பியனுப்பும்படி திரும்பத் திரும்பக் கேட்டும் அதற்கு முடிவு எடுக்காமலிருந்துள்ளனர் என்று அவர் குறிப்பிட்டார்.

பாக். விமானங்களுக்கு தடை உத்தரவு

கடத்திச் செல்லப்பட்ட விமானம் தகர்க்கப்பட்ட செய்தி கிடைத்த சில மணி நேரத்தில் இந்திய பிரதேசங்களுக்கு மேலாக பாகிஸ்தான் ராணுவ விமானங்கள் பறந்து செல்வதை இந்திய அரசாங்கம் தடை செய்தது ஏற்கனவே ஒரு விமானம் இவ்வாறான தடைக்கு உட்பட்டது.

பின்னணி பார்? கடந்த சனியன்று ஸ்ரீநகர் விருந்து ஜம்முநீர்குப் போய்க் கொண்டு நின்ற இந்திய எயர்லைன்ஸ் விமானத்தை இரண்டு வாலிபர்கள் பாகிஸ்தானுக்கு வழி மறித்துக் கடத்திச் சென்று வாகர் விமானநிலையத்தில் இறக்கினார்கள். விமானத்திலிருந்து பிரயாணிகள் அனைவரும் பஸ்மார்க்கெட்-சுபாக், எக்ஸ்சுவிட்டு அங்கிருந்து விமானத்தில் இந்தியா திரும்பினார்கள். கடத்தப்பட்ட விமானத்தை இந்தியாவுக்குத் திருப்பியனுப்புவதற்கு இந்திய அரசாங்கம் திரும்பத் திரும்ப வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தது. அதே சமயம், காஷ்மீரில் காவலிகளைக் கட்டிவைத்திருந்த தற்களின் சகாக்கள் விடுதலை செய்யப்படவேண்டும் என்றும் அங்குள்ள தமது உறவினர்களைக் கட்டிவைக்கும் கோரிய கடத்தல்காரர் இருவரும் இந்த நிபந்தனைகளை இந்திய அரசு ஏற்காவிடிக் விமானத்தை வெடிவைத்துத் தகர்க்கப்போவதாகவும் அறிவித்திருந்தனர். ஆனால் இந்திய அரசாங்கம் இந்தக் கோரிக்கைக்கு இணங்க மறுத்துவிட்டனர். இதைத் தொடர்ந்து கடத்தல்காரர்கள் விமானத்துக்குக் குண்டு எறிந்து தகர்த்துள்ளனர். விமானம் முற்றாக அழிந்துவிட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது.

இந்த இரு வாலிபர்களைக் காஷ்மீரில் விடுதலைக்காகப் போராடுகிற இயக்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று அறிவித்துள்ளனர். இவர்களின் நடவடிக்கைகளுக்கு பாகிஸ்தானில் இயங்கும் தேசிய விடுதலை முன்னணி என்ற இயக்கம் பின்னணியில் இருக்கின்றதாம்.

இந்த இயக்கத்தின் தலைவராக பிஷாவரைச் சேர்ந்த பாகிஸ்தானியர் இருக்கின்றார். இவர் முன்பு இந்தியாவுக்குள் ஊடுருவி கொலைகள் உட்பட பல குற்றச்செயல்களைப் புரிந்து சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டார் என்றும் ஆனால் சிறையிலிருந்து அவர் தப்பிவிட்டார் என்றும் கூறப்படுகின்றது. இந்த இயக்கத்திற்கும் காஷ்மீரில் உள்ள வசக்குக் கணிப்பு முன்னணிக்கும் தொடர்பு உண்டாம். லண்டனிலும் இதற்குக் கிளைகள் உண்டு. அதன் தலைவரான ஷேக் அப்துல்வாஹித் இங்கிருக்கின்றார்.

விமானத்தைத் திசை திருப்பிய நபர்களுக்கு பாகிஸ்தானில் ஆதரவு இருந்துள்ளன என்பதற்குப் பல ஆதாரங்கள் இந்திய அதிகாரிகளின் சுட்டிக் காட்டுகின்றார்கள். விமானம் போய்ச் சேர்ந்ததும் அவர்களில் ஒருவர் தாம் போய்ச் சேர்ந்தவிட்டது குறித்துத் தகவல் கொடுக்க விரும்பியுள்ளார். இதிலிருந்து யாரோ இவர்களின் நடவடிக்கைகளின் விபரம் பற்றி அறிபக்காததுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். விமானநிலையத்தில் டெலிபோன் வசதிகளும் இவர்களுக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ளது. இராணுவ ஆட்சியாளரின் அனுமதியின்றி விமானம் எடுக்கப்பட்டிருக்க முடியாதென்றும் சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றது.

காஷ்மீரில் ஆயுதக்கிடங்களைப் பிடிப்பு காஷ்மீரில் ஆயுதக்கிடங்களைக் கொண்டு கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. அவ்வாயுதக் கிடங்கில் 12 கைத்துப்பாக்கிகள் 13 ரிவோலவர்கள் உட்பட வேற ஆயுதங்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. இவை ஏற்கனவே கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஆயுதங்களை விட சக்திவாய்ந்தனவாயுள்ளனவென்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுசம்பந்தமாக விட்டுக்காரர் உட்பட 37 பேர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

உகண்டா ஜெனரல் அமீன் அதிபரான சம்பலா, பெப். 3 உகண்டாவில் அதிபர் ஒபட்டேயைப் பதவியிலிருந்து விலக்கிய ராணுவ ஜெனரல் அமீன் தம்மையே அதிபராகப் பிரகடனப்படுத்தி சகல அதிகாரங்களையும் தம் பொறுப்பில் எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். தமக்கு ஆலோசனைகள் கூறுவதற்கென மந்திரி சுபையொக் கைபாய் அவர் நியமித்துள்ளார்.

ஜெனரல் அமீன் அதிபரான சம்பலா, பெப். 3 உகண்டாவில் அதிபர் ஒபட்டேயைப் பதவியிலிருந்து விலக்கிய ராணுவ ஜெனரல் அமீன் தம்மையே அதிபராகப் பிரகடனப்படுத்தி சகல அதிகாரங்களையும் தம் பொறுப்பில் எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். தமக்கு ஆலோசனைகள் கூறுவதற்கென மந்திரி சுபையொக் கைபாய் அவர் நியமித்துள்ளார்.

ஜெனரல் அமீன் அதிபரான சம்பலா, பெப். 3 உகண்டாவில் அதிபர் ஒபட்டேயைப் பதவியிலிருந்து விலக்கிய ராணுவ ஜெனரல் அமீன் தம்மையே அதிபராகப் பிரகடனப்படுத்தி சகல அதிகாரங்களையும் தம் பொறுப்பில் எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். தமக்கு ஆலோசனைகள் கூறுவதற்கென மந்திரி சுபையொக் கைபாய் அவர் நியமித்துள்ளார்.

ஜெனரல் அமீன் அதிபரான சம்பலா, பெப். 3 உகண்டாவில் அதிபர் ஒபட்டேயைப் பதவியிலிருந்து விலக்கிய ராணுவ ஜெனரல் அமீன் தம்மையே அதிபராகப் பிரகடனப்படுத்தி சகல அதிகாரங்களையும் தம் பொறுப்பில் எடுத்துக் கொண்டுள்ளார். தமக்கு ஆலோசனைகள் கூறுவதற்கென மந்திரி சுபையொக் கைபாய் அவர் நியமித்துள்ளார்.

சென்னை, பெப். 3 ஜெகஜீவன்ராம் உழைக்கவேண்டுமென்ற கிரஸ்டெசியின் தமிழ்நாடு கட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டது. தி. மு. ச தலைமையிலான நம்பிக்கை தெரிவிக்கும் தீர்மானம் ஒன்று அந்தக்கட்சியின் கூட்டமொன்றில் நிறைவேற்றப்பட்டது. எட்சியின் வேட்பாளர்களை வெற்றி பெறவும் கூட்டினர் வேட்பாளர்கள் வெற்றி பெறவும் உறுப்பினர்கள்.

## ஸெபனன் மீது இருமுறை தாக்குதல்

டெலிஷியில், பெப். 3 லெபனனில் அரபுக்கொள்கைகளின் நிலைகள் மீது நேற்று இஸ்ரேலியர் இரு தடவை தாக்குதல்களைத் தீவிரர்கள் இதில் கொள்கைகளைக் கொல்லப்பட்டதாகவும் சுட்டிடல்கள் பல நாசமானதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

காமராஜர் வேட்புணு சென்னை, பெப். 3 நிஜவிக்கப்பா தலைமை காங்கிரஸ் கட்சியின் சார்பில் திரு. காமராஜ் நாகரிகமே தோருதியிலும் ஜெகஜீவன்ராம் காங்கிரஸ் தமிழ்நாடு கமிட்டித்தலைவர்திரு. ஆர். வி. சுவாமிநாதன் மதுரையிலும் போட்டியிடுவதற்கான வேட்புமனுக்களைத் தாக்கக் செய்துள்ளனர். தமிழரசுக்கழகத் தலைவர்திரு. ம. பொ. சிவஞானம் மைசூரில் போட்டியிடுகின்றார்.

பிரி. மாணவர் வெளியேற்றம் மாண்போ, பெப். 3 சோவியத்துனிவனில் கல்வி பயிற்றுப் பீட்டிஷன் மாணவர்களை சிலரை சோவியத்துனிவன் வெளியேற்றியுள்ளது. இவர்களை பரதுகாப்பு நிலைபகிஷ்சென்றறைபட்டம் பிடித்ததில் காரணமாகவே வெளியேற்றப் பட்டதாகத் தெரிகின்றது.

இடமாற்றம் வாழ்ப்பாணம், புதன் புங்குடுதீவு மகாவித்தியாலயத்தில் ஆங்கில ஆசிரியராக கடமைபாற்றிய திரு. ஏ. ஐ. எல். குணநாயகம் கொழும்புத்திறை மகாவித்தியாலயத்திற்கு விசேஷ ஆங்கில ஆசிரியராக இடமாற்றம் பெற்றுள்ளார்.

ஜெகஜீவன்ராம் புதுடிவில், பெப். 3 இத்திரா காந்தி காங்கிரஸ் கட்சியின் தலைவர் திரு. ஜெகஜீவன்ராம் தமது சொந்த நிலமான பீளாரில் போக்சபா தொகுதிக்கு வேட்புமனு தாக்கல் செய்துள்ளார்.

போர் ஒய்வை நீடிக்க கோரிக்கை நியூயோர்க், பெப். 3 மேற்காசியாவில் தற்போது முது நடைமுறையிலிருக்கும் போர் ஒய்வை நீடிக்கும்படி ஐ.நா. பொதுச்செயலாளர் சம்பந்தப்பட்ட இரு தரப்பினரையும் கேட்டுள்ளார். பாதுகாப்புச் சபைக்கு யுதாண்ட் சமர்ப்பித்த ஒர் அறிக்கையில் இந்தக் கோரிக்கையை விடுத்திருக்கிறார்.

டாங்கே சுகம் ஆல்பத்திரியிலிருந்து வந்த எம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவர் திரு. டாங்கே குணமாகி வீடு திரும்பியிருக்கிறார். இலேசான மாரடைப்பின் காரணமாக அவர் ஆல்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தார். அவரைப் பூரணமாக ஒய்வெடுத்துக் கொள்ளும்படி டாக்டர்கள் கூறியிருக்கிறார்கள்.

செபனன் எக்ஸ்ப்ளிவுண்ட் அரபுக் கொள்கைகளைத் தொடர்ந்து நடத்தியும் ஆதிக்கமும் தாக்குதல்களுக்குப் பதில் நடவடிக்கை யாக இத்தாக்குதலை இஸ்ரேலியர் நடத்தியதாகக் கூறினார்கள் இதில் இஸ்ரேலியர் ஒருவர் கொல்லப்பட்டாராம். மூன்றுசிப்பாய்கள் காயமடைந்தார்கள்.

மான்சோ, பெப். 3 சோவியத்துனிவனில் கல்வி பயிற்றுப் பீட்டிஷன் மாணவர்களை சிலரை சோவியத்துனிவன் வெளியேற்றியுள்ளது. இவர்களை பரதுகாப்பு நிலைபகிஷ்சென்றறைபட்டம் பிடித்ததில் காரணமாகவே வெளியேற்றப் பட்டதாகத் தெரிகின்றது.

கண்ணகம், புதன் கண்ணகம் பொலிஸ் அதிபர் திரு. எஸ். எஸ். நவரத்தினராசா இம் மாதம் பதவி உயர்வுபெற்று மன்னர் பொலிஸ் நிலையத்திற்கு இடமாற்றம் பெற்றுச் சென்றுள்ளார்.

பாண்டிருப்பு, புதன் கல்முனை பாதகிமாக் கல்லூரியில் ஆங்கில ஆசிரியராகக் கடமை புரிந்த திருமதி பரமகுரு இரத்தினபுரி பரி. ஹக்கா கல்லூரிக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டாள்.

முல்லைத்தீவு, புதன் முல்லைத்தீவுக் காரியாதி காரி பிரிவு புதுக்குடியிருப்பு தேவியுரம் காணி மேற்பார்வை ஒவசியராகக் கடமைபாற்றிய திரு. ச. சுந்தரம் பிள்ளை வவளியா வடக்கைச் சேர்ந்த புனிதன் குளத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டாள்.

முல்லைத்தீவு, புதன் முல்லைத்தீவுக் காரியாதி காரி பிரிவு புதுக்குடியிருப்பு தேவியுரம் காணி மேற்பார்வை ஒவசியராகக் கடமைபாற்றிய திரு. ச. சுந்தரம் பிள்ளை வவளியா வடக்கைச் சேர்ந்த புனிதன் குளத்துக்கு இடமாற்றம் செய்யப்பட்டாள்.

அரசாங்கம் குடிசை

# கைத்தொழிலாளருக்கு நிதியுதவியளிக்கும்

வர்த்தக அமைச்சர்

கோட்டை, புதன் குடிசைக் கைத்தொழிலாளர்களில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களுக்குத் தேவையான மூலப் பெருஞ்சீலை இறக்குமதி செய்ய அரசாங்கம் நிதி உதவியளிக்கும்.

கொல்கத்தாவில் நடைபெற்ற மாதர் சங்கக் கூட்டமொன்றில் உரையாற்றிய உள்நாட்டு வெளிநாட்டு வர்த்தக அமைச்சர் திரு. சி. பி. இலங்கரத்தன மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அவர் மேலும் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது: உட்கார் உற்பத்திக்கு ஊக்கமும் ஆக்கமும் அளிப்பதே அரசாங்கத்தின் முக்கிய நோக்கமாகும். குடிசைக் கைத்தொழிலாளர் அபிவிருத்தி செய்வதன் மூலம் கிராமப்புறங்களில் அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்தலாம். கூட்டுறவு இயக்கம் புனருத்தாரணம் செய்யும் பொழுது பலநோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்கங்கள் நிறுவப்படும். இக்கூட்டுறவு

வுச்சங்கங்கள் குடிசைக் கைத்தொழிலாளர்களுக்கு உதவியளிப்பவையாக அமையும்.

## நாய்கள் தொல்லை

முல்லைத்தீவு, புதன் முல்லைத்தீவு ஆஸ்பத்திரியில் நாய்களின் தொல்லை அதிகரித்து வருவதாக ஆஸ்பத்திரி ஊழியர்களும் நோயாளிகளும் ஆஸ்பத்திரி மேலதிகாரிகளுக்கு முறையிட் ள்ளனர். இறுதிநடைமுறை முறைப்படி ஆஸ்பத்திரியின் 4-ம் வசர்ட்டில் கடமை செய்துகொண்டிருந்த கண்ணியொடுவரையும் ஆஸ்பத்திரி வெளிநோயாளர் பகுதியில் நின்று கடமையாற்றிய மற்றுமொரு ஊழியரையும் ஒருநாய் கடித்துத் தாக்கிவிட்டு அங்கு நின்ற நோயாளர்மீதும் பாய்கையில் அதை அங்கு நின்றவர்கள் பிடித்துக் கட்டிவிட்டார்கள்.

இந்த நாய் விசர்நாய் என அறியப்படுகிறது. இதை விட வேறும்பல நாய்கள் இரவுபகலாக ஆஸ்பத்திரியில் திரிந்து நோயாளிகளுக்குக் கஷ்டம் கொடுப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## புதிய நிர்வாகிகள்

பாண்டிச்சேரி, புதன் நித்தாலூர் பூங்கா எழுத்தாளர் மன்றத்தின் இவ்வருட நிர்வாகிகள் தலைவர் ஜனாபர் ஏ. எல். எம். சலீம் உபதலைவர் ஜனாபர் எம். ஜபீர், செயலாளர் ஜனாபர் ஏ. எல். எம். கனிபா, பொருளாளர் ஜனாபர் ஏ. எல். முகமதுகனிபா.

0 0 0 வாழ்ப்பாணம், வியாழன் மட்டுவிட தெற்கு வளர் மதி மாதர் சங்க வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்தில் பின்வருவோர் புதிய நிர்வாகிகள் எனாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கின்றனர். தலைவர்: இ. தவமணி, உபதலைவர்: சி. ஞானதிபம், செயலாளர்: க. பொன்னம்மா, உபசெயலாளர்: வி. சரோசா, தனாதி காரி: பொ. சின்னம்மா, உபதனாதி காரி: பொன்னியம், உதவி நிர்வாகிகள்: த. கமலா, நா: மலர்மணி. பி. சந்திராதேவி. (கு வி ம)

## பொது அறிவுப் போட்டி பரிசு பெறுவோர் விபரம்

தாவடி, புதன் தாவடி காந்தி கலை வளர்ச்சி மன்றத்தால் நடாத்தப்பட்ட பொது அறிவுப் போட்டியில் பரிசு பெறுவோர் விபரம் வருமாறு: 1-ம் பிரிவு: செல்வன்சை சி. இத்திரராசா, கொக்கு விட இந்துக்கல்லூரி, க. சண்முகநாதன், கொக்கு விட இந்துக்கல்லூரி, ந. தேவேந்திரா, கொக்கு விட இந்துக்கல்லூரி, இ. நிருச்செல்வம், இணுவில் சைபி, வித்தியாசாலை, செல்வி ச. சிவனேஸ்வரி இணுவில் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலை. 2-ம் பிரிவு: செல்வன்சை சி. சிவலோகநாதன், தாவடி இ. த. கபாட்சாலை, இ சிறீகாந்தன், கொக்கு விட இந்துக்கல்லூரி, சி. குரியகுமார், மாணிப் பாய் இ. க. பா. கமலேஸ் வரன், தாவடி இ. த. கபாட்சாலை, செல்வி இ. த. கபாட்சாலை, செல்வி இ. த. கபாட்சாலை, மலிவிசா கொக்குவிட இ. த. கபாட்சாலை, துக்கல்லூரி.

## நம்பிக்கையில்லா பிரேரணைதேரல்வி

பூநகரி, புதன் பூநகரி கி. ச. தலைவர் திரு. வை. வல்லிபுரம் மது கொண்டுவரப்பட்ட நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை தேரல்களையடைந்தது. உட்கார் ராட்சி உதவி ஆணையாளர் திரு. நல்லநாதன் முன்னிலையில் கிராமசபை மண்டபத்தில் கொண்டுவரப்பட்டது. சபையின் அனுமதியின்றி கி. ச. பணத்தை வீணடிக்க வாய்ப்பு உள்ளார் என்றும் அவர் மது தமக்கு நம்பிக்கையில்லை என்றும் பிரேரணையில் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. வாக்கெடுப்பின் போது பிரேரணைக்கு பாதகமாக 5 வாக்குகளும் சாதகமாக மூன்று வாக்குகளும் கிடைத்தமையால் பிரேரணை தேரல்களையடைந்தது. நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை தேரல்களையடைந்ததைத் தொடர்ந்து இச்சபையைச் சேர்ந்த நான்கு உறுப்பினர் கள் தமது பதவியை ராஜினாமாச் செய்யப் போவதாகத் தெரிவித்தனர்.

## சேவைக்குப் பாராட்டு

புத்தூர், புதன் அச்சவேலி ஸ்ரேஷ்ட பாடசாலைத் தலைமையாசிரியராயிருந்து ஒய்வுபெற்று திரு. எஸ். வி வேலுப் பிள்ளைக்குச் சேவை நலம் பாராட்டு விழா நடாத்தப்பட்டது.

4 ஆசிரியர்களும், 111 மாணவர்களும் விருந்த பாடசாலை ஒன்றை 15 ஆசிரியர்களும் 465 மாணவர்களும் இயங்குவதற்கு உயர் தீய பெருமை திரு. எஸ். வேலுப்பிள்ளைக்கே உரியது என கோப்பாய் வட்டார வித்தியாதரிசி திரு. சண்முகநாதன் தமது பாராட்டுரையில் தெரிவித்தார். திரு. ஆர் சிங்கரத்தினம் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்விழாவில் திருவாளர்கள் க. குமாரசாமி, அ. பஞ்சசந்திரம், க. நா. கணபதிப்பிள்ளை, இ. ஆறுமுகம், ந. பொன்னுக்கோன், சி. யோகசிங்கம், து. சித்திவிநாயக முர்த்தி ஆகியோரும் ஆசிரியரின் சேவையைப் பாராட்டிப் பேசினர்.

## உடற்பயிற்சிப் போட்டி

ஊர்காவற்றறை, புதன் தீவுப்பகுதி வட்டார பாடசாலைகளின் உடற்பயிற்சிப் போட்டி அடுத்த மாதம் 27-ந் திகதி நடைபெற ஏற்பாடு செய்யுள்ளது. இதற்கான பூர்வாங்க நடவடிக்கைகளை வட்டார வித்தியாதரிசி திரு. நல்லையா மேற்கொண்டுள்ளார்.

## 2 லட்சம் ரூபா ஒதுக்கீடு

அராலி, புதன் அராலி கி. ச. பகுதியில் அபிவிருத்தி வேலைகள் செய்வதற்கு ஓர் ஆலோசனைக்குழு விசாரணை நியமிக்கப் பட்டிருக்கிறது. இக்குழு கி. ச. பகுதியில் மேற்கொள்ள வேண்டிய கைத்தொழில் கைத்தொழில், கடற்கரையில் போன்ற தொழில்களை பற்றியும் பாலனைக்குத் தேவையான குடிநீர், மின்சக்தி, பேரகுவரத்து வசதிகள் பற்றியும் திட்டங்கள் தயாரித்து அப்பகுதிக்கு வசாரியாதிக்கரிக்கு அறிவிக்கும். பின்பு அறிவிக்கல்களைச் செயற்படுத்த நடவடிக்கைகளையும் இக்குழு மேற்கொள்ளும். இவ் அபிவிருத்தி வேலைகளுக்காக நடப்பு நிதியாண்டு இரண்டு லட்சம் ரூபா இப்பகுதிக்கு ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டுகோளை அவர்கள் கோரியுள்ளனர்.

# லொறி மோதி ஸ்தலத்தில் மரணம்

புத்தூர், புதன் லொறி மோதி ஒருவர் ஸ்தலத்திலேயே பவியானார். இச்சம்பவம் ஆவரங்காவில் நடந்தது. பருத்தித்துறை-பாழ்ப்பாணம் வீதியில் நடந்த இவ்விபத்தில் சைக்கிளில் சென்றுகொண்டிருந்த வயிரவப்பின்னை இளைய தம்பி என்பவரே மரணமானவராவார். இம்மரணம் சம்பந்தமாக விசாரணை நடத்திய பாழ்ப்பாணம் பதில் மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. அப்பிரட் துரையப்பா விபத்து மரணம் எனத் தீர்ப்பளித்து சாரதி பரமுசு திரிப்பின்னையை 1000 ரூபா பிணையில் செல்க அனுமதித்தார். டாக்டர் ஆர். திருநாவுக்கரசு வைத்திய பரிசோதனை நடத்தினார். அச்சவேலி பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரி திரு. ஏ. கிருஷ்ணராஜா சாட்சிகளை ஆஜரசெய்தார்.

## குடாரப்புக்கரையில் மிதக்கும் வெளிச்சவீடு

அம்பன், புதன் வடமராட்சி கிழக்கைச் சேர்ந்த குடாரப்புக் கிராமத்திற்கு அண்மையிலுள்ள ஆழ்க்கடலில் சில தினங்களுக்கு முன்னர் மிதக்கும் வெளிச்ச வீடொன்று வந்தடைந்துள்ளது. இவ்வெளிச்சவீடு 22 அடிக்கு மேற்பட்ட சுற்றளவுடையதாக அமைந்துள்ளது. இந்தவெளிச்சவீடு 9 அடி ஆழமான சிண்சட்டி போன்ற உலோகத்தினால் செய்யப்பட்ட மிதவை யொன்றில் பொருத்தத்தப்பட்டிருள்ளது. வெளிச்சவீட்டின் உயரம் ஏறக்குறைய மிதவையின் மேற்பரப்பிலிருந்து 15 அடி வரையிலிருக்கும். வெளிச்சவீடு இரும்புச் சட்டிகளினால் செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்த வெளிச்சவீடு பல ஆரக்கணக்கான ரூபா பெறுமதிபுடையதாக விருக்கலரமென நேரில் சென்று பார்வைப்பட்ட கிழக்கரை அபிவிருத்தி முன்னணி இணைப்பாளர் திரு. பி. அ. செலஸ்திராசா தெரிவித்தார்.

மது. இவ் வெளிச்சவீட்டை நான்குமேலும் பெருந்தொகையான மக்கள் சென்று பார்வையிட்டு வருகின்றனர்.

## மரணவிசாரணை அதிகாரியை நியமிக்கும்

கிளிநொச்சி புதன் கரைச்சிப் பிரிவுக்கு மேலும் ஒருமரணவிசாரணை அதிகாரியை நியமிக்குமாறு கிளிநொச்சிப் பட்டினசபையினர் உரிய அதிகாரிகளைக் கேட்டுள்ளனர். பட்டினசபையின் 5-ம் வட்டார உறுப்பினர் இவ்விடையம் சம்பந்தமாகக் கொண்டுவந்த பிரேரணை ஏமனதாக நிறைவேறியதன் பிரகாரமே மேற்படி நடவடிக்கையைப் பட்டினசபை மேற்கொண்டுள்ளது. தற்போது இப்பகுதிக்கு ஒரே ஒரு மரணவிசாரணை அதிகாரியே உள்ளார்.

## 2-ம் பரிசு வடபகுதிக்கு?

பாழ்ப்பாணம், வியா கடந்த 31-ம் திகதி இழுக்கப்பட்ட மகாஜன சம்பத சுவீப் 2-ம் பரிசான ரூபா 35,750 வடபகுதிக்குக் கிடைத்துள்ளதாக நம்பிக்கை தெரிவிக்கப்படுகிறது. 2-ம் பரிசுக்கான 07 X 000898 இலக்க டிக்கெட் வாழ்ப்பாண ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கத்தினால் வடபகுதியில் விற்பனை செய்யப்பட்டுள்ளதாக மேற்படி சங்கம் அறிவிக்கின்றது.

## மருந்து இறக்குமதி செய்ய அனுமதி

அகிலப்பிட்டி, புதன் 'ஹோமியோபதி' வைத்தியர்களுக்குத் தேவையான மருந்து வகைகளை இறக்குமதி செய்வதற்கு அரசாங்கம் அனுமதி அளித்துள்ளது. தனிப்பட்ட ஹோமியோபதி டாக்டர்களே இம்மருந்துகளைக் காரணமாகட்டி தமது தேவைக்கே இறக்குமதி செய்யமுடியும். வியாபாரிகளுக்கு அனுமதி வழங்கப்படமாட்டாது.

## முறைப்பாடு

முல்லைத்தீவு, புதன் முல்லைத்தீவு பஜாரில் தற்போது உணவுப் பொருட்களைக் கட்டுப்பாட்டு விடைக்கு அதிகமாக உற்பத்தியாக வணியா உணவுக் கட்டுப்பாட்டதிகாரிக்கும் முல்லைத்தீவுக் காரியாதிகாரிக்கும் முறைப்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. வவனியா உணவுக்கட்டுப்பாட்டதிகாரி திரு. எஸ். முருவேல் தகுந்த நடவடிக்கை எடுப்பதாக முறைப்பாடு செய்தவர்களுக்கு உறுதி கூறியுள்ளார்.

### வாரிவிளம்பரம்

**கலிவி**  
6-ம், 7-ம், 8-ம் வகுப்புக்கு எல்லாப் பாடங்களும் அரசினர் வழிகாட்டியைத் தழுவிப் படிப்பிக்கப்படுகின்றன. தலைமையும் அனுபவமும் நிறைந்த ஆசிரியர்களால். விரும்பியோசனைகளைத் தொடர்பு கொள்ளவும்: 890 ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 2713

**விற்பனைக்கு**  
பண்டத்தரிப்பு சபாநகர் தோர் முன்பாக கிழ இரண்டு கடைகளும் மேல்வீடுகளும், பின்வீடும் சகல வசதிகளுடன் விற்பனைக்குண்டு, தொடர்புகொள்ளவும்; கே. சுந்தரம்பிள்ளை. பண்டத்தரிப்பு. 2712

இரண்டு மணவறைகளும், ஒரு வாசல் சிகரமொன்றும், கூட்டங்கள், வைபவங்களுக்குரிய மேடையொன்றும் உடன் விற்பனைக்குண்டு. க. மயில்வாகனம், 41/7, மானிப்பாய் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 2452

### RAJAH JAFFNA

Daily 4 Shows  
Giuliano Gemma

### BLOW HOT, BLOW COLD

(Color - Adults)  
The Picture ran for over 125 days in Colombo

### சாணி சினிமா (யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 4 காட்சிகள்  
சிவாஜி கணேசன் - ஜெயலலிதா நடித்த

### எங்கிருந்தோ வந்தாள்

### வின்ஸர் - யாழ்ப்பாணம்

தினசரி 4 காட்சிகள்  
ஏ.வி.எம். ராஜன் - வாணிஸ்ரீ சிவகுமார் - குமாரிலட்சுமி - சோ நடித்த

### ஏ. வி. எம். புரொடக்ஷன்ஸ்

### அன்னையும்

### பிதாவும்

### வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 3 காட்சிகள் போரா நாட்கள் 4 காட்சிகள்

கெப்பிட்டல் (கொழும்பு)  
பிளாஸா (கொழும்பு)  
சிவாஜி  
காஞ்சனா  
எம். என். நம்பியார்  
நாகேஷ்  
முத்துராமன்  
இன்னும் பலர் நடித்த



### சிவந்தமன்

### ஏல விற்பனை

அக்ராயன்களும் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் பாவனையிலுள்ள 5750 சாக்குகளை 6-2-1971-ம் ஆண்டு மார்ச் 1 மணிக்கு சங்கக் காரியாலயத்தில் வைத்து பகிரங்க ஏலத்தில் விற்கப்படும். ஏலத்தில் சாக்குகளை பெறுபவர் 1/4 பகுதி பணம் உடன் செலுத்தி, மிகுதி பணம் முழுவதும் 7 நாட்களுக்குள் செலுத்திப் பொருளை உடன் எடுத்துச் செல்லவேண்டும்.

இப்படிக்கு  
வே. சுவாமிநாதன் தலைவர்.  
1-2-71. 2760

### சாக்கு ரெண்டர்

அக்ராயன்களும் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்துக்கு 3 புசல் நெல்லுக் கொள்வன்கூடிய B கிரேட் சாக்குகளை 5000 கொடுப்பதற்கு சாக்கு ஒன்றுக்கு எவ்வளவு எனக் குறிப்பிட்டு தலைவர். அக்ராயன்களும் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச்சங்கம். அக்ராயன்களும். கிளிநொச்சி என்ற விளாசத்துக்கு 10-2-1971-ம் ஆண்டு மார்ச் 10 மணிக்குக் கிடைக்கக்கூடியதாக சேர்ப்பிக்கவும். சாக்குகளை சங்கக் காரியாலயத்தில் கொடுத்தல்வேண்டும்.

இப்படிக்கு  
வே. சுவாமிநாதன் தலைவர்  
1-2-1971. 2761

### நன்றி நவிலல்

எமது தாயார் திருமதி பொன்னம்மாவிடம் கையெழுத்தின்போது கவனித்த ஆஸ்பத்திரி ஊழியர்களுக்கும், உறவினர்களுக்கும், நண்பர்களுக்கும் 24-12-70-ல் நடைபெற்ற அவரது இறுதிச் சடங்குகளில் சலந்துகொண்டும், பரிவுச் செய்திகளை அனுப்பியும் அனுதாபம் தெரிவித்த உறவினர்களுக்கும், நண்பர்களுக்கும், நானும் எனது குடும்பத்தாரும் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறோம். இராமலிங்கம் பொன்னம்பலம், கணக்காளர், பொலிஸ் நிலையம், யாழ்ப்பாணம். 2453

### இன்று மட்டுமே வெல்லி சினிமா

தினசரி 2-30, 6-30, 9-30  
சிவாஜி - எம்.என்.ராஜன் நடித்த

### பெற்ற மனம்

தினசரி 6-30, 9-30  
போயா நாட்கள் 2-30  
எம்.ஜி.ஆர். சரோஜாதேவி நடித்த

### கல்கரை விளக்கம்

MANOHARA Jaffna  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m  
Poya & holidays 4 shows  
Pat Boone, Terry Thomas in

### THE PERILS of PAULINE (Color)

REGAL Jaffna  
Daily 3 shows  
Poya days 10-30 a.m.  
Richard Widmark in

### THE DEATH OF A SALESMAN

தினசரி 6-30, 9-30  
போயா நாட்கள் 2-30  
எம்.ஜி.ஆர். சரோஜாதேவி நடித்த

### 5 வயதுச் சிறுவன் குப்பி விளக்குக்கு பலி

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் 5 வயதுச் சிறுவன் படித்துக்கொண்டிருக்கையில் மண்ணெண்ணெய் விளக்குக்குப் பலியானான். இப்பரிதாப சம்பவம் வலனிக்குளம் செல்வபுரம் குடியேற்றப் பகுதியில் நடைபெற்றது. இப்பகுதியைச் சேர்ந்த திரு அம்பலவாணர் சபாபதி என்பவரின் பாலன் என்ற 5 வயதுப் பிள்ளை தனது சகோதரர்களுடன் மண்ணெண்ணெய் குப்பி விளக்கில் படித்துக் கொண்டிருக்கையில் மற்றொரு குப்பி விளக்கைத் தவறதலாகத் தட்டியதும் பிரஸ்தாப சிறுவனின் உடையில் தீப்பற்றி எடுமையாகத் தாக்கியது. பெற்றோர் உடனடியாக கிளிநொச்சி ஆஸ்பத்திரிக்குப் சிறுவனை எடுத்துச் சென்றும் அவர்களால் காப்பாற்றமுடியவில்லை சிகிச்சை அளிக்கும்போது ஆஸ்பத்திரியிலேயே மரணமானான். (கு.வி.ம)

### நெல் அறுவடை ஆரம்பம்; விவசாயிகள் ஏமாற்றம்

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் கிளிநொச்சித் தொகுதியில் நெல் அறுவடை ஆரம்பமாகியுள்ளது. எஸ்.ஆர். போன்ற குறுகிய கால நெல்லை இப்போது அறுவடை செய்யப்பட்டு வருகிறது. மற்றவை இம்மாத நடுப்பகுதியில் அறுவடை செய்யும் நிலையிலுள்ளது. அறுவடையாகும் நெல்லை வழங்குவதற்கு இதுவரை சிக்கல்கள் எதுவும் முன்வரா ததைத் தொடர்ந்த பல விவசாயிகளும் தமது நெல்லை உத்தரவாத விலையிலும் குறைவாகவே பல தனியாருக்கும் விற்பனை செய்கின்றனர். பல விவசாயிகள் தமது கூட்டுறவுச் சங்கங்களிலுடன் சென்ற போது நெல்லை வளவுக்கு அரசாங்கம் இதுவரை தமது விலை பணம் அனுமதிக்கவில்லை யெனத் தெரிவித்தனர். விவசாயிகள் பலர் இவ்விடம் தமது முழுவிளைச்சல் நெல்லையும் தமது கூட்டுறவுச் சங்கக் கடைகளில் கொடுப்பதாயிருந்தும் நெல்லைச் சங்கங்கள் சிரமமின்றிக் கொள்வனவு செய்யப்பணம் அங்கீகரிக்காததால் முன்னைப் வருடங்களைப் போன்றே இம்முறையும் விவசாயிகளைக் கஷ்டத்திற்குள்ளாகியுள்ளனர். (கு.வி.ம)

### ருபா 5 கோடி செலவில்

### கச்சதீவுப் பகுதியில் அண்ணைய் ஆராய்ச்சி

கோட்டை, புதன் கச்சதீவு அகற் சுற்ற வட்டாரத்திலும் ஆழ்கடலின் படுக்கையை அகழ்ந்து சுரங்கம் வெட்டி எண்ணெய் கனிஜம் இருக்கின்றதா என்பதை ஆராயும் விசாரமான திட்டமொன்றை அரசு ஆராய்ந்துவருகின்றது. இதற்கென 5 கோடி ரூபாய் வரை செலவழிக்கவும் உத்தேசமாக மதிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. பெட்ரோலியம் கூட்டுத் தாபனத்திலுள் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கும் இந்த எண்ணெய் ஆராய்ச்சி வேலைகளில் சடுபடுவதற்கென சே. வி.யத் யூனியனிலிருந்து நிபுணர்கள் கேரஷ்டி ஒன்று விரைவில் இலங்கை வரவிருக்கிறது. கடலில் சுமார் 5,280 அடி ஆழத்தில் கடலில் சுரங்கம் தோண்டி எண்ணெய் ஆராய்ச்சி நடத்துவதற்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளதாம் இதற்கான இரண்டு கப்பல்களை பயன்படுத்தவும் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. மன்னார் கடல் படுக்கையில் எண்ணெய்க் கனிஜம் இருப்பது அரசாங்கத்துக்குத் தெரிய வந்துள்ளதாம்.

### யாழ், கிளை நிர்வாகிகள்

கிளிநொச்சி, வியாழன் ஸ்ரீலங்கா சகோதரப்பகுதி கனிஷ்ட சேவை சங்க யாழ். கிளைக் கூட்டம் யாழ் பிரதேச உபதலைவர் திரு. பி. ஜெயரத்தினம் தலைமையில் கிளிநொச்சியில் நடைபெற்றது. இக்கூட்டத்தில் நடப்பு வருட உத்தியோகத்தர் களாக பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:- தலைவர்: செல்வி கி. செல்வராணி. காரியதரிசி: திரு. வ. பிள்ளையான். உபகாரியதரிசி: திரு. வ. ஜெயபாலசிங்கம். குணிகாரி: திரு. ச. அல்பிரட். நிர்வாகசபை அங்கத்தவர்களாக மேலும் திரு. வ. தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

### இளைஞர் சேவா மன்றம்

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் சாவகச்சேரியில் இளைஞர் சேவாமன்றம் அங்கீகரிக்கப்பட்டது. பின்வருவோர் உத்தியோகத்தர்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்கள். மன்ற அமைப்பாளர் திரு. ஆ. கோடல்வரன், தலைவர் திரு. வே. பாசலிங்கம், உப தலைவர் திரு. உ. நிமலானந்தன், செயலாளர் திரு. ச. சிவலோகநாதன், உப செயலாளர் திரு. வி. எஸ். கணபதிப்பிள்ளை பொருளாளர்: திரு. சி. பொ. இராசசுவலிங்கம், போஷகர்கள் பண்டிதர் சி. க. தம்பையா, திரு. வே. இ. சண்முகம், நாலுயேர் கொண்ட நிர்வாகசபையும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது. (கு.வி.ம)

### சிரமதானம்

சாய்ந்தபடுத, புதன் அம்பாறை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த உன்னராட்சி மன்றப் பகுதிகளில் சிரமதானமலம் அபிவிருத்தி வேலைகள் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கின்றன. இதற்கான சுற்றுநிருபம் ஒன்றை சகல உன்னராட்சி மன்றங்களுக்கும் அம்பாறை மாவட்ட அரசாங்க அதிபரால் அனுப்பப்பட்டுள்ளது.

### தீப்பெட்டித் தொழிற்சாலை நிறுவ முயற்சி

அகிலப்பிட்டி, புதன் தீவுப்பகுதியில் உன்னபடித் தீவுவாசிகளின் வேலையில்லாப் பிரயோசனம் ஒரு னவு குறைப்பதற்காக ஒரு தீப்பெட்டித் தொழிற்சாலையைத் தீவுப்பகுதி ஐக்கிய இளைஞர் முன்னேற்றக் கழகத்தினர் நிறுவ உள்ளனர். இதற்கான ஆரம்ப வேலைகள் சம்பந்தமாக தற்போது மேற்படி சங்கத்தினால் ஆராயப்பட்டு வருகின்றது.

# தமிழ்த் தலைவர்களை ஒன்று சேர்க்கும் முயற்சி வெற்றி

பாழ்ப்பாணம், புதன்  
தமிழ்க் கட்சித் தலைவர்களை ஒன்று சேர்க்கும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது. தலைவர்கள் மத்தியில் உருவாகிய உடனடி முயற்சி வெற்றி பெற்றது.



சமூக தமிழர் முன்னணித் தலைவர் திரு. சி. சுந்தரலிங்கம், தமிழர் சுயாதீனக் கழகத் தலைவர் திரு. வி. நவரத்தினம் ஆகியோர் கலந்து கொள்ளும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது.



திரு. இம் முயற்சி வெற்றி பெற்றது. தலைவர்கள் மத்தியில் உருவாகிய உடனடி முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

டர் எஸ். நடராசன் சென்ட்ரல் எம்.பி. திருச்செல்வம் ஆகியோரும் மறும் தமிழர்கள் கட்சி எம்.பி.களும் இதற்கு சம்மதம் தெரிவித்துள்ளார்கள். அமைப்பாளர் மேலும் தெரிவித்தனர்.

## வருடாந்த பொதுக்கூட்டம்

பாழ்ப்பாணம், புதன் இம்மாதம் 17-ம் திகதி பாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்வியியல் பாழ். புற்றுநோய் தடுப்புச் சங்கத்தின் வருடாந்த பொதுக் கூட்டம் நடைபெறவிருக்கிறது. மேற்படி சங்கத்தின் தலைவர் டாக்டர் சே. கணகரத்தினம் தலைமையில் நடைபெறும் இக் கூட்டத்தில் நடப்பு வருட உத்தியோகத்திற்கான தெரிவும் நடைபெறவுள்ளது.

கப்பட்டு வந்த முயற்சி பயனளித்துள்ளது. தமிழ்க் கட்சி களின் தலைவர்களை ஒன்று சேர்க்கும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது.



தமிழரசு பொதுச்செயலாளர் திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம், தமிழ்க்காங்கிரஸ் பொதுச்செயலாளர் திரு. எம். சிவசுந்தரம் ஆகியோர் தமிழ்க் கட்சிகளின் ஒற்றுமையை வரவேற்றுள்ள தோடு அங்குராட்சிப்பணக் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்வதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

சாவகச்சேரி எம். பி. திரு. வி. என். நவரத்தினம், ஊர் காவற்றறை எம். பி. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் போன்றவர்கள் சமூக தமிழர் முன்னணித் தலைவர் திரு. சி. சுந்தரலிங்கம் ஒற்றுமை முயற்சியை வரவேற்கதாகவும் இதுதான் ஒரே வழியென்றும் தெரிவித்ததாக அமைப்பாளர்கள் தெரிவித்தனர்.

டர் எஸ். நடராசன் சென்ட்ரல் எம்.பி. திருச்செல்வம் ஆகியோரும் மறும் தமிழர்கள் கட்சி எம்.பி.களும் இதற்கு சம்மதம் தெரிவித்துள்ளார்கள். அமைப்பாளர் மேலும் தெரிவித்தனர்.

இது இம்மாத இறுதியில் பாழ்ப்பாணம் முற்றுவெளியில் கலந்துகொள்ளும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

இக் கூட்டத்தில் தமிழ்ச்சிவசுந்தரம் தலைவர் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம், தமிழ்க் காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம்

தமிழ்க் கட்சிகளை ஒன்று சேர்க்கும் முயற்சியில் திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம் தலைமையில் திரு. சி. சுந்தரலிங்கம், தமிழ்க்காங்கிரஸ் பொதுச்செயலாளர் திரு. எம். சிவசுந்தரம் ஆகியோர் தமிழ்க் கட்சிகளின் ஒற்றுமையை வரவேற்றுள்ள தோடு அங்குராட்சிப்பணக் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்வதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

சாவகச்சேரி எம். பி. திரு. வி. என். நவரத்தினம், ஊர் காவற்றறை எம். பி. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் போன்றவர்கள் சமூக தமிழர் முன்னணித் தலைவர் திரு. சி. சுந்தரலிங்கம் ஒற்றுமை முயற்சியை வரவேற்கதாகவும் இதுதான் ஒரே வழியென்றும் தெரிவித்ததாக அமைப்பாளர்கள் தெரிவித்தனர்.

டர் எஸ். நடராசன் சென்ட்ரல் எம்.பி. திருச்செல்வம் ஆகியோரும் மறும் தமிழர்கள் கட்சி எம்.பி.களும் இதற்கு சம்மதம் தெரிவித்துள்ளார்கள். அமைப்பாளர் மேலும் தெரிவித்தனர்.

இது இம்மாத இறுதியில் பாழ்ப்பாணம் முற்றுவெளியில் கலந்துகொள்ளும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

## ‘ஒற்றுமை முயற்சி ஒருக்காலும் உருப்படாது’ நல்லூர் எம். பி. கூறுகிறார்

பாழ்ப்பாணம், வியா... தமிழ்த் தலைவர்களை ஒன்று சேர்க்கும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது. தலைவர்கள் மத்தியில் உருவாகிய உடனடி முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

தலைவர் திரு. சி. சுந்தரலிங்கம், தமிழர் சுயாதீனக் கழகத் தலைவர் திரு. வி. நவரத்தினம் ஆகியோர் கலந்து கொள்ளும் முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

## கி.ச. புதியதலைவர் சமமான முடிவு

பாண்டிருப்பு புதன்... தலைவர்கள் மத்தியில் உருவாகிய உடனடி முயற்சி வெற்றி பெற்றது.

## ‘குறைந்த கட்டணத்தை இ. பே. ச. வசூலிக்கிறது’

கிளிநொச்சி, புதன்... குறைந்த கட்டணத்தை வசூலிக்கிறது.

## இடமாற்றத்திற்கு ஆட்சேபம்

உருப்பிட்டி, புதன்... இடமாற்றத்திற்கு ஆட்சேபம்.

இப்பத்திரிகை... சமநாடு விவிலி... சமநாடு விவிலி... சமநாடு விவிலி...

கரைவாகு வடக்கு கி. ச. தலைவர்... கரைவாகு வடக்கு கி. ச. தலைவர்... கரைவாகு வடக்கு கி. ச. தலைவர்...

சமமான முடிவு... சமமான முடிவு... சமமான முடிவு...

சமீப புகச்சட்டம் கொண்டுவர நடவடிக்கை... சமீப புகச்சட்டம் கொண்டுவர நடவடிக்கை... சமீப புகச்சட்டம் கொண்டுவர நடவடிக்கை...

முத்தமிழ் கலைவிழா... முத்தமிழ் கலைவிழா... முத்தமிழ் கலைவிழா...